



# 2010年全真试题

## Section I Use of English

### 甲型 H1N1 流感的爆发和防控



原文外教朗读



#### 一、文章总体分析

本文是对 2009 年甲型 H1N1 流感爆发情况的介绍。文章按照时间顺序介绍了疫情的爆发时间和地点,初始的蔓延情况和严重程度,以及随后的蔓延和严重程度加剧,并重点介绍了美国的疫情爆发情况和防控措施。



#### 二、语篇分析及试题精解 vx: KZRZ2019

I ① The **outbreak**<sup>①</sup> of **swine flu**<sup>②</sup> that was first **detected**<sup>③</sup> in Mexico was declared a global **epidemic**<sup>④</sup> on June 11, 2009. ② It is the first worldwide epidemic 1 by the World Health Organization in 41 years.

2009 年 6 月 11 日,最初发现于墨西哥的猪流感的爆发被宣布为全球性传染病。它是世界卫生组织 41 年来指定的首个全球性传染病。

#### · 词汇注释与难句分析 ·

- ① **outbreak** [ˈaʊtbreɪk] *n.* (战争或疾病的)爆发
- ② **swine flu** 猪流感

- ③ **detect** [dɪˈtekt] *v.* 发现,察觉
- ④ **epidemic** [epɪˈdemɪk] *n.* 传染病,流行病

#### · 语篇分析 ·

文章首段介绍猪流感疫情的初始爆发情况。首句介绍猪流感的起源地及爆发范围(全球性传染病),②句进一步指出它是世界卫生组织 41 年来认定的首个全球性传染病。

#### · 真题精解 ·

- 1. [A] criticized 批评,批判 [B] appointed 任命,委任
- [C] commented (on sth) 评论,发表意见 [D] designated 命名,指定

[试题精解] 本题考查句内语义+动词词义辨析。空格所填入动词由世界卫生组织发出,作用于全球性传染病,[A] [C]明显不符合文意,首先排除。[B]appoint 通常接 sb, ~sb(as)sth。[D]有“命名,指定”之意,代入表示“世界卫生组织 41 年来指定(认定)的首个全球性传染病”,符合文意。

II The **heightened**<sup>①</sup> **alert**<sup>②</sup> 2 an emergency meeting with flu experts in Geneva that **assembled**<sup>③</sup> after a sharp rise in cases in Australia, and rising 3 in Britain, Japan, Chile and elsewhere.

随着澳大利亚病例的急剧增多,以及英国、日本、智利和其他地区感染人数的不断上升,流感专家们在日内瓦召开了紧急会议,随后警惕升级。

III ① But the epidemic is “ 4 ” in **severity**<sup>④</sup>, according to Margaret Chan, the organization’s director general, 5 the **overwhelming**<sup>⑤</sup> majority of patients experiencing only **mild**<sup>⑥</sup> **symptoms**<sup>⑦</sup> and a full recovery, often in the 6 of any medical treatment.

但世界卫生组织总干事陈冯富珍称,此次传染病的严重程度为“中等”,因为绝大多数患者只有轻微症状,通常不用借助任何治疗便能够完全康复。

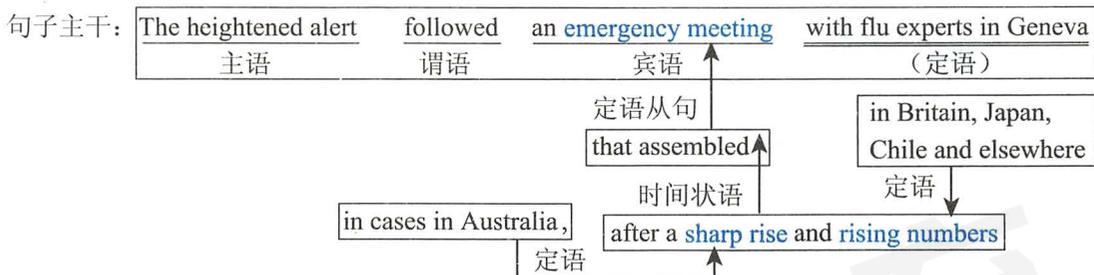
· 词汇注释与难句分析 ·



- ① **heightened** [ˈhaɪtnd] *a.* 提高的, 增加的
- ② **alert** [əˈlɜ:t] *n.* 警惕, 警戒
- ③ **assemble** [əˈsembəl] *v.* 召集(会议), (会议)召开
- ④ **severity** [sɪˈverɪti] *n.* 严重程度

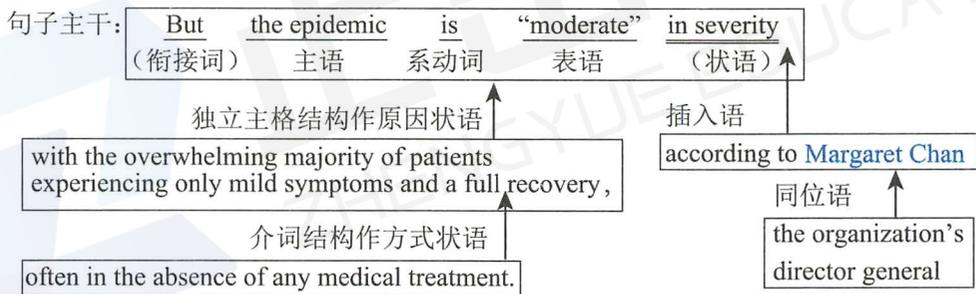
- ⑤ **overwhelming** [ˌəʊvəˈwelmlɪŋ] *a.* 压倒性的, 势不可挡的, 巨大的
- ⑥ **mild** [ˈmaɪld] *a.* 轻微的
- ⑦ **symptom** [ˈsɪmptəm] *n.* (临床)症状

1. The heightened alert followed an emergency meeting with flu experts in Geneva that assembled after a sharp rise in cases in Australia, and rising numbers in Britain, Japan, Chile and elsewhere.



功能注释: 句中宾语 emergency meeting 后有多个定语修饰: 介词短语 with flu experts in Geneva 以及 that 引导的定语从句 that assembled after...。

2. But the epidemic is “moderate” in severity, according to Margaret Chan, the organization’s director general, with the overwhelming majority of patients experiencing only mild symptoms and a full recovery, often in the absence of any medical treatment.



功能注释: 该句句主干后有插入语 according to... 说明信息来源; 句末是 with 引导的独立主格结构表示原因, 其结构为 with(介词)+the overwhelming majority of patients(名词, 逻辑上的主语)+experiencing... (动名词结构表主动, 逻辑上的谓语), 其中 in the absence of... 作(experiencing) a full recovery 的方式状语。

· 语篇分析 ·



第二、三段为一个意群, 承接上文介绍猪流感疫情的进一步发展。第二段介绍了疫情警惕的升级: 更多地区疫情爆发, 在日内瓦召开紧急会议。第三段以 but 转折, 指出传染病虽然在更多地区爆发, 但其严重程度仅为中等。

· 真题精解 ·



2. [A] proceeded 继续进行 [B] activated 激活,使活化  
 [C] followed(指时间或顺序)在……后发生 [D] prompted 促进,推动

**[试题精解]** 本题考查上下文语义。根据文意,澳洲及其他国家的疫情恶化之后,流感专家们召开了紧急会议,空格处动词用于说明召开会议与警惕升级之间的关系:是警惕升级致使会议召开,还是会议召开之后警惕升级。[A][B]明显不符合文意,首先排除。由于文中已明确指出是澳洲等地疫情的恶化促使了紧急会议的召开,而不是由于警惕的升级,排除[D]。[C]项代入表示,会议召开之后警惕升级,为正确选项。

3. [A] digits(从0到9的任何一个)数字,数位 [B] numbers 数字  
 [C] amounts 数量,数额 [D] sums 金额,总和,总数

**[试题精解]** 本题考查上下文语义+名词词义辨析。空格前的现在分词 rising 是前文 a sharp rise in cases 的复现,均用于表示病例数(即感染人数)的增多。选项中能表达人数的只有[B]。[A]表示数位。[C]常与不可数名词连用。[D]表示总数,金额。

4. [A] moderate(量、强度、质等)中等的,适度的 [B] normal 正常的,标准的  
 [C] unusual 异常的,不平常的 [D] extreme 极端的,极度的

**[试题精解]** 本题考查上下文语义+形容词辨析。空格处词语用于形容传染病的严重程度,根据下文“绝大多数患者只有轻微症状,且能够完全康复”可推断,病情并非太严重,[A]符合文意。

5. [A] with [B] in [C] from [D] by

**[试题精解]** 本题考查介词用法+独立主格结构。本题考查独立主格结构,with引导的独立主格结构做状语,解释主干部分的“传染病严重程度‘中等’”的原因。其结构为“with+名词(the overwhelming majority of patients)+动词的-ing形式(experiencing...)”,其他项均无此用法。因此[A]正确。例句:The man felt very happy with so many children sitting around him. 有这么多的孩子坐在他周围,那男子感到很高兴。

6. [A] (in) progress 在进行中 [B] (in the) absence(of) 缺乏,没有  
 [C] (in the) presence (of) 当着某人的面 [D] (in) favor(of) 支持,对……有利

**[试题精解]** 本题考查上下文语义+固定搭配。空格所在的介词短语是 with 独立主格结构的方式状语,这部分含义是:患者症状轻微,无需借助任何治疗便能够康复。[B]符合文意,其他项代入无法说通。

IV ① The outbreak came to global 7 in late April 2009, when Mexican authorities<sup>①</sup> noted an unusually large number of hospitalizations<sup>②</sup> and deaths 8 healthy adults. ② As much of Mexico City shut down at the height of<sup>③</sup> a panic<sup>④</sup>, cases began to 9 in New York City, the southwestern United States and around the world.

该疫情的爆发在2009年4月末引起了全球性的关注,当时墨西哥当局注意到健康的成年人中出现了异常多的住院治疗 and 死亡病例。在墨西哥城大部分地区在恐慌高峰期关闭的同时,病情突然在纽约、美国西南部以及世界其他地区出现。vx: KZRZ2019

· 词汇注释与难句分析 ·



① authority [ˈɔːθərɪti] n. [常用 pl.] 当局,官方

② hospitalization [ˌhɒspɪtəl'aɪ'zeɪʃən] n. 长期住院,住院治疗(文中引申为住院治疗病例)

③ at the height of 在……顶点;在……的顶峰或鼎盛时期

④ panic ['pænik] n. 恐慌,惊慌

· 语篇分析 ·



第四段由上文“发病范围广但严重程度中等”,推进到介绍“疫情爆发范围进一步扩大且发病程度

日趋严重”的发展态势。首句介绍疫情最先爆发地墨西哥的情况：多人住院且出现死亡病例，即疫情严重程度加剧。②句介绍疫情爆发范围的进一步蔓延：纽约、美国西南部以及世界其他地区均出现疫情，为下文详细介绍美国情况做铺垫。

· 真题精解 ·

7. [A] reality 现实, 真实(性) [B] phenomenon 现象  
[C] concept 观念, 概念 [D] notice 注意, 理会

**[试题精解]** 本题考查上下文语义+常用搭配。根据下文, 墨西哥当局发现了异常多的住院及死亡病例, 而在美国纽约等其他世界各地也都出现了病例。由此推断, 空格所在句应是想表达, 随着疫情的扩散和恶化, 疫情的爆发引起了全球性的关注(注意)。come to... notice 为常用搭配, 表示“引起了……的关注(注意)”, 因此选[D], 其他项均无此用法。例句: This never came to my **notice**. 我从来没有注意到这一点。

8. [A] over 优于, 越过 [B] for 对于, 适合于  
[C] among 在……群体中 [D] to 对于, 到

**[试题精解]** 本题考查介词用法。根据文意, 是说健康的成年人中出现了异常多的住院治疗 and 死亡病例, [C] among 表示“在……群体中”, 符合文意。

9. [A] stay up 熬夜 [B] crop up 突然出现, 突然发生  
[C] fill up(使) 充满, 装满 [D] cover up 掩盖, 掩饰

**[试题精解]** 本题考查上下文语义+动词短语。根据文意, 空格所在部分含义为“在纽约及世界其他地区也开始出现病例”。选项中只有[B] crop up“突然出现, 突然发生”符合文意。

V ① In the United States, new cases seemed to **fade**<sup>①</sup> 10 warmer weather arrived. ② But in late September 2009, officials reported there was 11 flu activity in almost every state and that **virtually**<sup>②</sup> all the 12 tested are the new swine flu, also known as (A) H1N1, not **seasonal flu**<sup>③</sup>. ③ In the U. S., it has 13 more than one million people, and caused more than 600 deaths and more than 6,000 hospitalizations.

在美国, 新病例似乎随着天气的转暖而逐渐变少了。但在2009年9月末, 官方报告几乎每个州都有显著的流感蔓延情况, 并且几乎所有化验的样本都是新型猪流感, 也就是甲型H1N1流感, 而不是季节性流感。在美国, 这种病毒已经感染了百万余人, 造成600多人死亡, 6000多人住院治疗。

· 词汇注释与难句分析 ·

- ① **fade** [feɪd] *v.* 逐渐消失  
② **virtually** ['vɜ:tʃʊəli] *ad.* 几乎, 事实上  
③ **seasonal flu** 季节性流感

· 语篇分析 ·

五、六段为一个意群, 重点介绍美国的甲流疫情及应对措施。

第五段介绍美国的疫情爆发情况。首句先让步指出, 新病例似乎(seemed)随着天气转暖而变少。②句紧接着转折(but), 指出流感随即在多个州大规模蔓延, 且多为新型猪流感(甲型H1N1流感)而非季节性流感。③句指出猪流感蔓延的严重后果: 在美国造成了大量感染及死亡。

· 真题精解 ·

10. [A] as 随着, 当……的时候 [B] if 如果, 假如  
[C] unless 除非, 如果不 [D] until 直到……时(为止)

**[试题精解]** 本题考查连词用法。根据文意, “新病例逐渐变少”与“天气的转暖”应是伴随关系, 即随着天气的转暖, 新病例逐渐变少。[A]符合文意, 其他项均不能准确表达文意。

11. [A] excessive 过分的, 过度的 [B] enormous 庞大的, 巨大的  
 [C] significant 显著的, 影响明显的 [D] magnificent 壮丽的, 壮观的

**[试题精解]** 本题考查上下文语义+形容词辨析。上文指出新病例似乎随着天气的转暖而逐渐变少, 空格所在句以 but 转折, 引出实际情况与之不符, 即 9 月末几乎每个州都有流感蔓延 (flu activity), 空格所在词语用来形容流感蔓延的情况, [C] 项指 large enough to be noticeable or have noticeable effects, 突出了流感蔓延情况的严重性和影响力, 应引起注意, 符合文意, 为正确选项。[A] excessive 强调“过度, 过分”; [B] enormous 强调尺寸、数量的巨大; [D] magnificent 强调气势的宏伟、外观的壮丽, 均不符合原文语境。

12. [A] categories 类别, 种类 [B] examples 例子, 例证  
 [C] patterns 模式, 形式 [D] samples (化验的) 取样, 样本

**[试题精解]** 本题考查句内语义+名词词义辨析。根据文意, 空格所在句应指经化验的病毒样本都是新型猪流感, [D] 可指化验的取样、样本, 切合文意, 正确。[A] [B] [C] 均不符合文中“在流感大规模爆发时, 研究疫情”的语境, 予以排除。

13. [A] imparted 赋予(某种品质); 传授(知识) [B] immersed 沉浸, 使陷入  
 [C] injected 注射, 注入 [D] infected 传染, 感染

**[试题精解]** 本题考查句内语义+形近词辨析。空格处词语用来形容病毒与人的关系, [A] [B] [C] 明显不符合文意。[D] 代入指病毒已感染百万余人, 造成 600 多人死亡, 6000 多人住院治疗, 符合文意。

VI ① **Federal**<sup>①</sup> health officials 14 Tamiflu for children from the national **stockpile**<sup>②</sup> and began 15 orders from the states for the new swine flu **vaccine**<sup>③</sup>. ② The new vaccine, which is different from the annual flu vaccine, is 16 ahead of expectations. ③ More than three million **doses**<sup>④</sup> were to be made available in early October 2009, though most of those 17 doses were of the FluMist **nasal spray**<sup>⑤</sup> type, which is not 18 for pregnant women, people over 50 or those with breathing difficulties, heart disease or several other 19. ④ But it was still possible to **vaccinate**<sup>⑥</sup> people in other high-risk groups: health care workers, people 20 infants and healthy young people. [338 words]

联邦卫生部官员从国家库存中发放了一些达菲(抗病毒药物), 供孩子们使用, 并开始接受各州的新型甲流疫苗订单。新疫苗不同于按年发放的普通流感疫苗, 比预期的提早问世。2009 年 10 月初, 有三百多万剂投入使用, 尽管这批初期药剂中的大部分为 FluMist 鼻用喷雾剂型疫苗, 是不建议孕妇、50 岁以上、有呼吸困难、心脏疾病或一些其他疾病的人群使用的。但其他高危人群还是可以注射此疫苗的, 如医护人员、照料婴幼儿的人以及健康的年轻人。

· 词汇注释与难句分析 ·

- ① **federal** ['fedərəl] a. 联邦的, 同盟的  
 ② **stockpile** ['stɒkpaɪl] n. 库存, 积蓄  
 ③ **vaccine** ['væksɪn] n. 疫苗

- ④ **dose** [dəʊs] n. (药物的) 剂量, 一剂  
 ⑤ **nasal spray** 鼻用喷雾  
 ⑥ **vaccinate** ['væksɪneɪt] v. 给……注射疫苗

More than three million doses were to be made available in early October 2009, though most of those initial doses were of the FluMist nasal spray type, which is not recommended for pregnant women, people over 50 or those with breathing difficulties, heart disease or several other problems.

句子主干: More than three million doses were to be made available in early October 2009

主语

谓语

(时间状语)

让步状语从句

though most of those initial doses were of the FluMist nasal spray type

(引导词)

主语

系动词

“of+名词”结构作表语

定语从句

which is not recommended for pregnant women, people over 50 or those with breathing difficulties, heart disease or several other problems.

关系代词作主语

被动式谓语

保留宾语

**功能注释:** 句子主干的谓语部分为 be to do 的结构,表示“即将会……”,其中不定式使用被动式 to be done。though 引导的让步状语从句中的表语为“of+名词”,相当于形容词;其中名词 nasal spray type 又由 which 引导的非限定性定语从句来修饰。

### · 语篇分析 ·

第六段介绍了美国控制疫情的一些应对措施。首句总述,为了应对甲流,联邦卫生部已经发放了抗病毒药物,并开始接受新型疫苗订单。②句至末句则介绍了新疫苗的发放情况及受用性;②句总说新疫苗比预期提早上市,③④句中 though 和 but 的接连转折,强调这批提早上市的疫苗虽然不成熟(鼻用喷雾型,有大批不适用人群),但仍可以解燃眉之急(上市时间快,超过 300 万只的量,适用于很多高风险人群)。

全文按照时间顺序自然推进,June 11, 2009, late April 2009, late September 2009, early October 2009 构成了串联全文的时间线索。

### · 真题精解 ·

14. [A] released 释放,放出 [B] relayed 转送,转发(信息、消息等)  
[C] relieved 解除,缓和(不快或痛苦) [D] remained 仍然是,遗留

**[试题精解]** 本题考查 **句内语义+形近词辨析**。根据文意,联邦卫生部官员从国家库存中……一些达菲,供孩子们使用。[B] [C] [D] 明显与文意不符。[A] release 与 from 搭配,表示“从……释放,发放”,符合文意。

15. [A] placing(order) 订购,下订单 [B] delivering(order) 交付订货  
[C] taking(order) 接受订单 [D] giving(order) 下订单,订购

**[试题精解]** 本题考查 **句内语义+动宾搭配**。空格所在处结构为 Federal health officials began... orders from the states, 空格处词语说明联邦卫生部官员与来自各州订单的关系,根据文意应是联邦卫生部官员从国家库存中发放抗病毒药物,并开始接受来自各州的疫苗订单,即各州向联邦卫生部订购新疫苗以控制疫情,而不是联邦卫生部向各州订购新疫苗,排除[A] [D]; 而新疫苗此时尚未研发出来,因此还不能“向各州交付疫苗”,[B]项也排除,因此选[C]。

16. [A] feasible 可行的,行得通的 [B] available 可用的,可获得的  
[C] reliable 可靠的,可信赖的 [D] applicable 适用的,可应用的

**[试题精解]** 本题考查 **上下文语义**。本句承接上句“各州都向联邦预定新疫苗”,开始介绍新疫苗的研发情况。本句大意为:新疫苗比预期更早……,下文紧接着指出 2009 年 10 月初,有三百多万剂投入使用(available),可知 available 应为空格处词语的复现,[B]正确。

17. [A] prevalent 流行的,普遍的 [B] principal 最重要的,主要的  
[C] innovative 革新的,创新的 [D] initial 最初的,初期的

**[试题精解]** 本题考查 **上下文语义**。空格部分所指的药剂即为上文提到的“2009 年 10 月初投入使用

的药剂”，即首期投入使用的新疫苗。[D]正确，代入指“大部分初期药剂为 FluMist 鼻用喷雾剂型疫苗”。

18. [A] presented 提出,呈交 [B] restricted 限制,受限  
[C] recommended 推荐,建议 [D] introduced 介绍,引进

**[试题精解]** 本题考查 **上下文语义**。空格所在部分指出大部分初期药剂 “not... for pregnant women...”, 空格处填入词语与 for 连用, 表明药剂与后文所述人群的关系, 选项中只有 [C] 符合文意, 代入指“新药剂不建议孕妇、50 岁以上或有呼吸困难等的人使用”。

19. [A] problems 疾病 [B] issues 议题, 争论的问题  
[C] agonies 极大的痛苦, 痛楚 [D] sufferings (肉体或精神上的) 苦难, 折磨

**[试题精解]** 本题考查 **句内语义 + 熟词僻义**。空格部分继续列举不宜使用首批新型疫苗的人: those with breathing difficulties, heart disease or several other... , 由于 several other... 与前面的“呼吸困难”、“心脏疾病”这两种疾病是并列关系, 因此空格处填入的词也需要表示“疾病”。problem 可做“疾病”讲, 如: Does she have any long-term health **problems**? 她有什么慢性病吗? 因此 [A] 为正确项。

20. [A] involved in 涉及, 卷入 [B] caring for 照顾, 照料  
[C] concerned with 关心某事, 担心某事 [D] warding off 避开, 挡住

**[试题精解]** 本题考查 **句内语义**。空格处短语用于形容人员 (people) 与婴儿 (infants) 之间的关系, 选项中只有 [B] 代入文意通顺, 表示“照料婴幼儿的人”; 而这类人自然是很有必要接受免疫接种的人群, 文意也正确。因此选 [B]。

## Section II Reading Comprehension

### Part A

#### Text 1 艺术品市场的衰退



原文外教朗读



#### 一、文章总体分析及考题速览 vx: KZRZ2019

##### [总体分析]

本文摘自 *The Economist* (《经济学人》) 2009 年 11 月 26 日一篇题为 *Suspended Animation* (冬眠) 的文章。这是一篇现象介绍型文章, 从 2008 年 Damien Hirst 的作品拍卖大获成功入手, 阐释了世界艺术品市场随后由盛转衰的情况, 作者最后评论, 虽然艺术品市场陷入低迷, 但需求仍在, 好的艺术作品有望使其复苏。文中主要运用了举例、列数字和引用等论证方式。

##### [考题速览]

|   |   |
|---|---|
| 21. In the first paragraph, <b>Damien Hirst's sale</b> was referred to as “ <b>a last victory</b> ” because _____.              | 第一段中, <b>Damien Hirst</b> 的售卖被称作“最后的胜利”的原因。 |
| 22. By saying “ <b>spending of any sort became deeply unfashionable</b> ” (Lines 1-2, Para. 3), the author suggests that _____. | 作者所言“任何形式的消费都变得极其不合时宜”(第三段, 第一、二行)旨在暗示什么?   |
| 23. Which of the following statements is NOT true?  | 判断正误题。                                      |
| 24. The <b>three Ds</b> mentioned in the last paragraph are _____.  | 最后一段提到的 <b>3D</b> 指什么?                      |
| 25. The most appropriate title for this text could be _____.  | 本文最合适的题目。                                   |

**问题速览:**快速浏览考题发现题干提供的有效信息较少,只能从 sale 和 spending 推测本文与“卖”和“买”有关,因此,需要结合选项进一步提取信息。浏览选项发现与“艺术市场/艺术品”(the art market/art collection/works of art)、拍卖(auctioneers/auction houses)相关的词汇重复出现,可以初步推断本文与“艺术品拍卖”相关。

**问题解读:**①第 21 题说明文中提及“Damien Hirst 的售卖”,定义其为“最后的胜利”,可以推知此次售卖为分水岭,之后此类售卖活动情况转坏;②第 22 题表明作者在第三段指出“任何形式的消费行为都变得极其不合时宜”,印证由上题题干作出的推断,即消费低迷,市场遇冷;③第 23 题不含提示信息,或考查文中事实细节,或考查推理引申,难度较大,应细读各选项逐一排查;④第 24 题表明文章末段出现“3D”这一信息,并对其作出说明;⑤第 25 题提示应对文章作出整体把握。

**问题总结:**通过上述分析可知,本文围绕“艺术品拍卖”这一话题展开,文章开篇以“Damien Hirst 作品的成功拍卖”为例说明艺术品拍卖市场就此走向衰退;后文应涉及对这一现象的描述和分析。



## 二、语篇分析及试题精解

I ① The longest **bull**<sup>①</sup> **run**<sup>②</sup> in a century of art-market history ended on a dramatic **note**<sup>③</sup> with a sale of 56 works by Damien Hirst, *Beautiful Inside My Head Forever*, at Sotheby's in London on September 15th 2008. ② All but two pieces sold, **fetching**<sup>④</sup> more than £70m, a record for a sale by a single artist. ③ It was a last victory. ④ As the **auctioneer**<sup>⑤</sup> called out **bids**<sup>⑥</sup>, in New York one of the oldest banks on Wall Street, Lehman Brothers, filed for **bankruptcy**<sup>⑦</sup>.

2008年9月15日伦敦苏富比拍卖行举办的“在我脑海,美丽永恒”主题拍卖会上,随着达米恩·赫斯特的56件作品被售出,一个世纪以来艺术品市场最长的牛市也戏剧性地落幕了。除两件作品以外,其余作品全部售出,拍卖总额超过七千万英镑,创造了单个艺术家作品拍卖的最高记录。这是一场最后的胜利。拍卖师喊出报价的同时,纽约华尔街上历史最悠久的银行之一雷曼兄弟也申请了破产。

### · 词汇注释与难句分析 ·

- ① **bull** [bʊl] *n.* (股票市场上)买空者
- ② **run** [rʌn] *n.* 态势,状况,趋势
- ③ **note** [nəʊt] *n.* 气氛,特征
- ④ **fetch** [fetʃ] *v.* 售得,卖得
- ⑤ **auctioneer** [ˌɔ:kʃə'niə] *n.* 拍卖师
- ⑥ **bid** [bɪd] *n.* 出价

⑦ **bankruptcy** ['bæŋkrʌptsi] *n.* 破产

#### ● 经典搭配

- ① bull run (牛市态势)
- ② on a dramatic note (以一种戏剧般的方式)
- ③ call out bids (喊出报价)
- ④ file for (申请)

### · 语篇分析 ·

**第一段引出主题——艺术品市场牛市终结,并暗示其刺激性外因:全球经济走向衰退。关键词为:ended。**

①句为段落兼全文主旨句:以达米恩·赫斯特作品大卖为背景,指出艺术品拍卖市场的盛世由此结束。句中 art-market history 点明讨论对象:艺术品市场。主语 the longest bull run in a century of... 概括出之前艺术品市场之“盛”,bull run“牛市态势”,其中 bull 指买空者(认为债券或股票价格即将上涨,因而用期货交易的方式买进,期望不久的将来以卖出的方式获利的那些人),bull market 指“牛市、旺市”;run 为熟词僻意,指“态势,状况,趋势”。随即动词 ended 使基调骤变:艺术品市场盛况终结。on a dramatic note(“以一种戏剧般的方式”,其中,note 指“特征、口气、调子、气氛”;dramatic 指“(变化、事情等)突然的,巨大的,难以置信的”)凸显“形势逆转之快出人意料”。伴随状语 with... 引出艺术品市场盛极而后转衰的分水岭事件,为下文对艺术品市场衰落情况的详细阐释作出铺垫。

②句补充说明赫斯特作品拍卖会的成功:单个艺术家作品拍卖总额史上最高。All but two (but 意

为“除了”)、more than £70m, a record 前后映衬, 凸显赫斯特拍卖会大获成功且意义重大, 句中 fetch 为熟词僻意, 指“售得, 卖得某价”。

③句转而指出此次拍卖会的成功实乃最后的胜利。last victory 承上启下: 一方面以 victory(胜利)对赫斯特作品拍卖作出肯定; 另一方面又以 last(最后一次的)回应①句, 重申主旨: 艺术品拍卖市场牛市终结, 开启下文具体论述。

④句指出此次拍卖正值世界经济危机爆发前夕, 从而暗示艺术品市场牛市终结与宏观经济走弱关联密切。本句以 As... 将“赫斯特作品拍卖会(called out bids 指“大声叫价”)”与“雷曼兄弟申请破产”从时间上关联, 同时暗含因果关系: one of the oldest banks on Wall Street 明确雷曼兄弟在世界金融市场的地位, 它的破产意味着经济危机的到来, 因此本句意在表明“拍卖会大获成功, 却成盛衰的分水岭, 艺术品市场盛况难再”的外因: 全球经济陷入大萧条。

**[背景知识]** Damien Hirst(达米恩·赫斯特): 生于1965年, 是新一代英国艺术家的主要代表人物之一。他主导了90年代英国艺术发展并享有很高的国际声誉。赫斯特在1986年9月就读于伦敦大学金匠学院。1995年获得英国当代艺术大奖特纳奖。

· 真题精解 ·



|  |   |
|--|---|
| 21. In the first paragraph, Damien Hirst's sale was referred to as "a last victory" because _____. | 21. 第一段中, 达米恩·赫斯特的作品拍卖被称作“最后的胜利”是因为_____。 |
| [A] the art market had witnessed a succession of victories   | [A] 艺术品市场已经见证了一系列的胜利                      |
| [B] the auctioneer finally got the two pieces at the highest bids                                  | [B] 拍卖商最终以最高出价得到了那两件作品                    |
| [C] <i>Beautiful Inside My Head Forever</i> won over all masterpieces                              | [C] “在我脑海, 美丽永恒”胜过了其他所有杰作                 |
| [D] it was successfully made just before the world financial crisis                                | [D] 它刚好在全球经济危机爆发之前成功举办                    |

**[精准定位]** 根据题干定位至第一段③句 it was a last victory。本题问及原因, 需要从上下文中寻找答案。本段①②句提到“艺术品市场最长时期的牛市随着赫斯特创造了个人拍卖纪录而戏剧性地结束了”, ④句指出“在拍卖师喊出报价时, ……雷曼兄弟申请破产。”根据常识, 考生可以知道雷曼兄弟破产是2008年世界金融危机的开始, 而且文章第三段也对危机后市场大幅走弱的情况作出说明, 不难推知, 金融危机的爆发使赫斯特的拍卖成为艺术品拍卖“最后的胜利”, 是艺术品市场由盛到衰的分水岭。因此选项[D]正确。

**[命题解密]** 本题主要考查文中内容之间的逻辑推理。第一段中没有明确表示原因的词语, 把握文意是关键。前三句围绕“艺术品市场牛市的落幕”展开, ④句中 as 引导的伴随状语从句承上继续说“拍卖”, 主句却另起指出雷曼兄弟申请破产, 两个话题之间形式上看是强调“同时发生”, 实际暗含因果。正确项[D]是对文中事实的深层解读和推理。

[A]选项主观臆断而来, “最后的胜利”并非由于“此前经历一系列胜利”, 文中并无相关信息说明。[B]选项利用文中 all but two... (除了两件作品以外, 所有的……)设置干扰, 但扭曲文意, 原文指赫斯特拍卖会上仅有两件作品未被拍出, 而非“拍卖商以最高价拍得两件作品”。[C]选项曲解文意, *Beautiful Inside My Head Forever* 为此次拍卖会的主题, 并非艺术作品, 不存在与其他作品的比较。

II ① The world art market had already been losing momentum<sup>①</sup> for a while after rising bewilderingly<sup>②</sup> since 2003. ② At its peak in 2007 it was worth some \$65 billion, reckons<sup>③</sup> Clare

世界艺术品市场在经历了自2003年以来的急剧增长后, 相当长一段时间以来都失去了其原有的发展势头。据艺术经济学研究公司的创始人克莱尔·麦克安德鲁估算, 在2007年的

McAndrew, founder of Arts Economics, a research firm — double the figure five years earlier. ③ Since then it may have come down to \$50 billion. ④ But the market **generates**⑤ interest far beyond its size because it brings together great wealth, enormous **egos**⑥, **greed**⑥, passion and **controversy**⑦ in a way matched by few other industries.

顶峰时期,艺术品市场价值约为650亿美元,是五年前的两倍。从那以后,该价值可能已降至500亿美元。但这一市场产生的利益远远超出它本身的规模,因为它将巨额财富、自负、贪婪、激情和争议以一种其他行业无法比拟的方式汇集在了一起。

### · 词汇注释与难句分析 ·

- ① **momentum** [mə'mentəm] *n.* 势头
- ② **bewilderingly** [bi'wɪldərɪŋli] *ad.* 令人费解地
- ③ **reckon** ['rekən] *v.* 认为
- ④ **generate** ['dʒenəreɪt] *v.* 产生
- ⑤ **ego** ['i:gəʊ] *n.* 自我
- ⑥ **greed** [gri:d] *n.* 贪婪
- ⑦ **controversy** [ˈkɒntroʊvɜːsi] *n.* 争议

#### ● 经典搭配

- ① lose momentum (失去发展势头)
- ② for a while (一段时间)
- ③ rise bewilderingly (急剧增长)
- ④ at its peak (在其顶峰时期)
- ⑤ come down to... (价格,程度,数量)下降到
- ⑥ far beyond (远远超过)
- ⑦ enormous egos (自负,以自我为中心)
- ⑧ in a way (以……的方式)

### · 语篇分析 ·

第二段退而指出艺术品市场牛市终结早有前兆——市场几年前便开始走弱。关键词为: **had already been losing momentum**。

①②③句以时间为轴指出牛市终结早有前兆:艺术品市场几年来历经“大起→发展趋缓→大落”的起伏过程。

①句说明2003年及之后情况:市场大起之后发展趋缓。过去完成进行时态 **had been losing momentum**“(增长或发展)势头,冲力”与 **already** 和 **for a while** 一起,强调全球艺术品市场很早前就已失去以往发展势头,并且这种情况还将持续。**rising bewilderingly since 2003** 对比指出艺术品市场发展趋缓之前态势:自2003年急剧增长,其中 **bewilderingly**“令人困惑的,使人糊涂的”一词微妙反映出艺术品市场这段时期增长速度之快不合常理,印证“市场随后走弱”的必然性。

②③句引专家所列数据说明2007年及之后情况:市场发展至顶(②句)之后大落(③句)。

②句 **at its peak in 2007**(**peak**“峰值,顶点”)表明艺术品市场从03年暴涨后缓慢发展至07年到顶(650亿),暗示其后开始下坡。**some**指“差不多,大约”。

③句 **Since then**(从那以后)随即引出07年之后情况:市场价值降至500亿美元。2007至2009年11月(本文发表之时)仅两年多,就下降约150亿美元,幅度之大,速度之快可见一斑。

④句转承③句补充指出,即便跌幅巨大,艺术品市场当前价值(500亿)仍旧虚高,与其规模不符。句中 **interest** 指“利益,好处”,文中即指艺术品市场所产生的价值。**because...** 从句解释市场虚高原因的同时,实际暗示了艺术品市场牛市终结的一项内因:市场泡沫充斥,虚假繁荣。结合首段末句“2008年9月全球经济危机来临”这一内容,可知艺术品市场不利因素内外叠加,“盛世终结”虽看似意外,实为情理之中。

III ① In the weeks and months that followed Mr. Hirst's sale, spending of any sort became deeply unfashionable①. ② In the art world that meant collectors stayed away from **galleries**② and **salerooms**③. ③ Sales of **contemporary**③ art fell by two-thirds, and in the most

赫斯特作品拍卖之后的一段时间内,任何种类的消费都变得极其不合时宜。在艺术品领域,这意味着收藏家远离了画廊和拍卖场。2008年当年截至11月,当代艺术品的销售额下降了2/3,而在其最

overheated<sup>®</sup> sector, they were down by nearly 90% in the year to November 2008. ④ Within weeks the world's two biggest auction houses, Sotheby's and Christie's, had to pay out nearly \$200m in **guarantees<sup>®</sup>** to clients who had placed works for sale with them.

热门的领域则下降了近90%。几周之内，全球最大的两家拍卖行，苏富比和佳士得，不得不向那些将艺术品交由它们售卖的客户支付将近2亿美元的保证金。

· 词汇注释与难句分析 ·

- ① **unfashionable** [ʌn'fæʃənəbəl] *a.* 不合时宜的
- ② **gallery** ['gæləri] *n.* 画廊、美术馆
- ③ **salerooms** [seɪlru:m] *n.* 拍卖场
- ④ **contemporary** [kən'tempərəri] *a.* 当代的
- ⑤ **overheated** [i:əʊvə'hɪtɪd] *a.* 过热的
- ⑥ **guarantee** [gæərən'ti:] *n.* 保证、担保

● 经典搭配

- ① become unfashionable (变得不合时宜)
- ② stay away from (远离)
- ③ contemporary art (当代艺术)
- ④ auction house (拍卖行)
- ⑤ pay out (偿付、支付)

· 语篇分析 ·

第三段将视角拉回文章开篇，指出全球经济衰退对艺术品市场的直接冲击：市场消费低迷。关键词为：**spending of any sort became deeply unfashionable**。

①②句通过说明经济危机下宏观市场消费低迷的情况指出艺术品市场收藏者流失严重。

①句总说经济危机下宏观市场的情况：消费变得不合时宜。Mr. Hirst's sale 意接第一段④句，代指经济危机后（雷曼兄弟申请破产与赫斯特拍卖发生在同一天），因此该段实际解释了赫斯特拍卖成为艺术品市场由盛到衰分水岭的原因。spending of any sort became deeply unfashionable 突出强调经济不景气时期所有消费者小心谨慎，不敢随便出手的普遍情形。本句中 In the weeks and months 为笼统说法，表示“一段时间之内”。

②句进而说明艺术品市场情况：收藏家远离拍卖场。In the art world 缩小①句中 any sort 的范畴，使论述回到艺术品市场。that 回指①句所述“整个市场消费低迷”。

③④句通过引用数据说明艺术品市场的衰退情况。

③句从艺术品的销售额方面作出说明：2008年截至11月，当代艺术品的销售额下降2/3，最热门领域更下降近90%。

④句从拍卖行的角度作出说明：世界最大两家拍卖行在短短几周内必须向将藏品交其出售的客户支付巨额保证金。言外之意：由于收藏者谨慎出手，拍卖行里的艺术品迟迟销售不出去，拍卖行不得不向客户提供高额保证金（注：为了吸引拍卖者和作品，西方拍卖行采用保证金方式进行交易前的许诺，也就是说，无论作品是否在拍卖行出手，拍卖行都会对委托人预先支付用于保证价格的资金）。Within weeks 与 had to pay out nearly \$200m (pay out 指“付出巨款”) 反差鲜明，强调短短几周之内拍卖行别无选择，只能支付高昂保证金，再次印证艺术品总体成交额大幅下降，市场衰退严重。

· 真题精解 ·

|   |  |
|---|--|
| <p>22. By saying “spending of any sort became deeply unfashionable” (Lines 1-2, Para. 3), the author suggests that _____.</p> | <p>22. 通过“任何种类的消费都变得极其不合时宜”(第三段,第一、二行)这句话,作者暗示_____。</p> |
| <p>[A] collectors were no longer actively involved in art-market auctions</p>   | <p>[A] 收藏家们不再积极参与艺术品市场的拍卖</p>                            |

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| [B] people stopped every kind of spending and stayed away from galleries          | [B] 人们终止所有消费行为,远离画廊         |
| [C] art collection as a fashion had lost its appeal to a great extent             | [C] 艺术品收藏这一时尚在很大程度上已经失去了吸引力 |
| [D] works of art in general had gone out of fashion so they were not worth buying | [D] 艺术品总体上已经过时,因此不值得购买      |

**[精准定位]** 根据题干信息定位第三段。首句指出“赫斯特拍卖会之后,任何种类的消费都变得不合时宜。”要推断作者的隐含之意,需要从下文寻找答案。②句指出“在艺术品市场,这意味着收藏家远离画廊和拍卖场”,③④句随即用艺术品销售额大幅下降来证明②句内容。另外,该段是接续首段对市场在赫斯特拍卖后的衰落情况做出的说明,同时也是对首段④句反映出的“经济危机来临成为艺术品市场由盛转衰的分水岭”的深层说明,即,市场消费陷入低迷。因此该段首句的隐含之意便是收藏家变得谨慎消费,不再积极购买艺术品。选项[A]正确。

**[命题解密]** 本题旨在考查对文中细节的深层理解。通过细读,不难发现选项[A]与②句内容高度对应。that meant 对应 the author suggests; collectors stayed away from 对应 collectors were no longer actively involved in; galleries and salerooms 对应 art-market auctions。

[B]选项利用题干中 spending... unfashionable 和②句 stayed away from galleries and salerooms 设置障碍,但是“消费变得不合时宜”不等于“完全不消费”,选项中 stopped every kind of spending 过于绝对,并不准确。[C]、[D]两项均利用原文的 unfashionable 设置干扰,但[C]项中的 as a fashion 属添加信息,文中并未出现有关“艺术品收藏是时尚”的内容。[D]项中 they were not worth buying 表述过于绝对。

IV ① The current **downturn**<sup>①</sup> in the art market is the worst since the Japanese stopped buying **Impressionists**<sup>②</sup> at the end of 1989. ② This time experts reckon that prices are about 40% down on their peak on average, though some have been far more **fluctuant**<sup>③</sup>. ③ But Edward Dolman, Christie's chief executive, says: "I'm pretty confident we're at the bottom."

当前艺术品市场的下滑是自1989年底日本停止购买印象派作品以来最糟糕的一次。专家估计这次下滑使艺术品价值较之其峰值平均下跌了约40%,不过有些艺术品价格的波动幅度更大。但是佳士得的首席执行官 Edward Dolman 说:“我非常肯定我们现在已处于谷底。”

#### · 词汇注释与难句分析 ·

① **downturn** ['daʊntɜ:n] n. (经济活动、生产等)下降、衰退

② **Impressionist** [ɪm'preʃənɪst] n. 印象派

③ **fluctuant** ['flʌktʃuənt] a. 波动的

① the current downturn in the art market (当前艺术品市场的衰退)

② at the bottom (处于谷底)

#### ● 经典搭配

#### · 语篇分析 ·

第四、五段对艺术品市场的现状作出说明和评估。

第四段介绍业内人士乐观看法:艺术品市场已触底;暗示反弹在即。关键词为:at the bottom。

①句总体指出艺术品市场此次衰退程度之深:是1989年底以来最糟糕的一次。The current downturn in the art market 即经济危机开始以来的艺术品市场的衰退。the worst since... 1989 凸显此次衰退程度严重:1989年末日本停止购买印象派作品以来最严重的一次。

②句引用专家数据印证①句:艺术品价格比峰值平均下降了约40%甚至更多。on average 表明该数据是对整个艺术品市场的总体评估;though 此处为“然而”之意,补充说明个别情况:一些艺术品价格波动幅度甚至远大于40%。

③句转而引出佳士得拍卖行首席执行官爱德华的乐观看法:艺术品市场现已触底。句首 But 较之①②句的市场堪忧现状而转折,透露业内人士对艺术品市场的乐观态度和积极展望。at the bottom(处于谷底)虽表明艺术品市场现状已经差到极致,但意在强调艺术品市场否极泰来,反弹在即。

V ① What makes this slump<sup>①</sup> different from the last, he says, is that there are still buyers in the market. ② Almost everyone who was interviewed for this special report said that the biggest problem at the moment is not a lack of demand but a lack of good work to sell. ③ The three Ds — death, debt and divorce — still deliver<sup>②</sup> works of art to the market. ④ But anyone who does not have to sell is keeping away, waiting for confidence to return. [394 words]

他说,此次衰退不同于上次的地方在于现在市场上仍然有买家。几乎所有接受此次特别报道的受访者都说,当前最大的问题不是缺少需求,而是缺少好的售卖作品。3D——死亡、债务和离婚——依然是将艺术品推向市场的三大因素。但那些不是非卖不可的人都在远离市场,等待市场信心的回转。vx: KZRZ2019

### · 词汇注释与难句分析 ·

① slump [slʌmp] n. (价格、数值等)暴跌、不景气、萧条

② deliver [dɪ'livə] v. 输送

#### ● 经典搭配

① a lack of (缺少)

② keep away (远离)

### · 语篇分析 ·

第五段承上指出业内人士持乐观看法的理由,并总结说明大部分人对艺术品市场的态度:谨慎乐观。关键词为:①there are still buyers; ②waiting for confidence to return。

①句意接上段末句,继续引爱德华的话(he says)说明其对市场持乐观看法的原因:市场上仍有买家。本句将此次市场衰退和上次衰退作出对比,指出两次下跌的不同点(different from):此次市场仍有购买需求。言外之意:上一次日本停止购买印象派作品使得市场丧失需求,而此次市场仍有需求,因而此次情况并不似过去那么糟糕,市场有望回暖。

②句引用大众观点进一步补充①句:现阶段最大的问题不是缺少需求,而是缺少好的艺术品。not...but...(不是……,而是……)句式在引出市场真正问题(好艺术品匮乏)的同时,也突出强调了普遍的认识误区:艺术品市场衰退不应完全归咎于经济危机下的消费需求紧缩。即,艺术品市场当前最应该解决的问题是吸纳真正有价值的艺术品。句中 work 为熟词僻意,指“著作、艺术作品”。

③④句总结指出大部分人对艺术品市场的看法:谨慎乐观。

③句指出三大因素——死亡、债务和离婚,使艺术品市场持有一定量的供应。deliver 原指“递送,传送”,此处引申为“推动,促使流动”,即 3D 因素促使艺术品在市场上流动。

④句转折(but)指出大部分卖家仍持观望态度,等待市场转机的到来。keeping away 和伴随状语 waiting for confidence to return 表明这些卖家当前举动:远离市场,等待市场信心的回归;侧面反映出当前人们对市场的谨慎乐观心态。言外之意:一旦市场向好,艺术品供应不足问题也就迎刃而解。

### · 真题精解 ·

|   |                        |
|---|------------------------|
| 24. The three Ds mentioned in the last paragraph are _____. | 24. 最后一段提到的 3D 是_____。 |
| [A] auction houses' favorites                               | [A] 拍卖行的最爱             |
| [B] contemporary trends                                     | [B] 当代潮流               |
| [C] factors promoting artwork circulation                   | [C] 推动艺术品流通的因素         |
| [D] styles representing Impressionists                      | [D] 体现印象派作品的风格         |

**[精准定位]** 根据题干信息 three Ds 定位第五段③句 The three Ds—death, debt and divorce—still deliver works of art to the market. 不难看出 3D 即三个首字母为 D 的单词 death, debt and divorce(死亡、债务、离婚), 这三种因素将“艺术品推向市场”, 也即这三个因素是(哪怕在经济不景气的情况下仍能)推动艺术品流通的几大因素, 因此[C]选项正确。

**[命题解密]** 本题考查词汇推断。需要注意的是 3D 因三个单词相同的首字母而来, 但要做出正确判断还需要结合词意和上下文, 即 still deliver works of art to the market 才是解题关键之所在。

[A]、[B]通过主观臆断设置障碍, 但选项中的 auction houses' favorites 和 contemporary trends 在本文中均未涉及。[D]选项利用第四段首句中出现的 Impressionists 一词设置陷阱, 但实际“印象派风格”与 3D 毫无关联, 因此错误。

· 全局真题精解 ·



|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| <b>23. Which of the following statements is NOT true?</b>          | <b>23. 以下哪种说法不正确?</b>               |
| [A] Sales of contemporary art fell dramatically from 2007 to 2008. | [A] 当代艺术品的销售额在 2007 年至 2008 年间大幅下滑。 |
| [B] The art market surpassed many other industries in momentum.    | [B] 艺术品市场在发展势头上超过了其他许多行业。           |
| [C] The art market generally went downward in various ways.        | [C] 总体上讲, 艺术品市场在多个方面都下滑了。           |
| [D] Some art dealers were awaiting better chances to come.         | [D] 一些艺术品经销商在等待好机会的到来。              |

**[精准定位]** 此类题目题干没有有效信息, 考生需要根据选项一一定位原文然后逐个排除。

[A]选项是对第二段②③句 At its peak in 2007... Since then it may have come down to... 和第三段③句 Sales of contemporary art fell by two-thirds... in the year to November 2008 的概括说明。

根据[B]选项 momentum 和 many other industries 定位到第二段①句和④句, ①句提到“艺术品市场已经失去发展势头(had already been losing momentum)”, ④句提到“艺术品市场将财富、自我、贪婪等汇集在一起的方式是其他行业无法比拟的(matched by few other industries)”, 两句内容并非“艺术品市场在发展势头上超过其他许多行业”之意。因此[B]选项说法错误, 符合题意。

[C]选项是对第三段①句“任何种类的消费都变得极其不合时宜”、③句“当代艺术品的销售额下降了 2/3, 而在其最热门的领域则下降了近 90%”、第四段②句“专家估计这次下滑使艺术品价值较之其峰值平均下降了约 40%”的概括总结。

[D]选项是对第五段末句 anyone who does not have to sell is keeping away, waiting for confidence to return 的同义改写。

**[命题解密]** 本题旨在考查事实细节。需要注意的是有的选项不能找到一一对应的原文, 而是文中多个信息点的综合改写, 因此考生需要结合上下文整体把握。

|   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>25. The most appropriate title for this text could be _____.</b> | <b>25. 本文最合适的题目是_____。</b> |
| [A] Fluctuation of Art Prices                                       | [A] 艺术品价格的波动               |
| [B] Up-to-date Art Auctions   | [B] 最新艺术品拍卖                |
| [C] Art Market in Decline   | [C] 衰退的艺术品市场               |
| [D] Shifted Interest in Arts  | [D] 对艺术品兴趣的转移              |

**[精准定位]** 本题为文章主旨题, 需要结合全文整体把握。第一段以艺术品市场的“最后一场胜利”引出全文讨论话题“艺术品市场由盛转衰”, 随后便回顾其衰退前兆(第二段), 说明其在经济危机刺激

下转衰后的具体表现(第三段),并在最后两段引出业内人士和大众对市场的评价。因此,全文围绕艺术品市场的衰退展开,[C]选项准确概括了这一主题。

**[命题解密]** 文章的题目是对全文主要意思的准确概括,而非文中某段某句的意思。

[A]选项利用文章第四段②句信息设障,但“艺术品的价格较峰值平均下滑40%,然而一些艺术品的价格浮动会更大”重在为“艺术品市场下滑”这一主题服务,而非例子本身,因此[A]选项以偏概全。[B]选项利用第三段①句 unfashionable 设障,但此处意在说明,“经济危机下消费变得不合时宜”,而不是探讨艺术品过时与否对市场的影响,因此“最新艺术品的拍卖”并非文章主旨。[D]选项根据末段②句设置干扰,但该句重在说明人们认为艺术品市场衰退在于“市场缺乏好作品”,但这不等于人们对艺术品的兴趣已经改变;另外,全文围绕艺术品市场衰退展开探讨,并未指出人们由于对艺术品的兴趣发生转移而造成市场衰退,因此,该项属于主观臆断。



## Text 2 沟通不畅影响婚姻质量



原文外教朗读



### 一、文章总体分析及考题速览

#### [总体分析]

本文摘自 *The Washington Post* (《华盛顿邮报》)1990年6月24日一篇题为 *Sex, Lies and Conversation* (性别、谎言和交谈) 的文章。文章指出男女交流方式存在巨大差异,且这种差异正严重伤害人们的婚姻。作者按照“引出现象——阐释现象”的脉络行文。

#### [考题速览]

|   |                |
|---|----------------|
| 26. What is <b>most wives' main expectation of their husbands</b> ?   | 大多数妻子对丈夫的主要期望。 |
| 27. Judging from the context, the phrase " <b>wreaking havoc</b> " (Line 3, Para. 2) most probably means _____. | 根据上下文推断词义。     |
| 28. All of the following are <b>true EXCEPT</b> _____.  | 找出不合文义的选项。     |
| 29. Which of the following can best <b>summarize the main idea</b> of this text?                                | 文章主旨观点。        |
| 30. In the following part immediately after this text, the author <b>will most probably focus on</b> _____.     | 推断文章接下来要讨论的内容。 |

**问题速览:**快速浏览各题干发现,只有 most wives' main expectation of their husbands 能透漏些许文章内容,若要大致推测文章主题,需继续从选项中获取信息。快速浏览各选项发现,关于夫妻(men/women/wife/husband)、婚姻(marriage/divorce)、交谈(talk/communication/conversation)的词汇高频出现,可知本文话题关乎“夫妻之间的交流问题”。

**问题解读:**①由第26题可推知,文章涉及婚姻中妻子对丈夫的期待;②第27题考查固定表达在文中具体含义,需根据上下文进行推断;③第28题提示关注文中细节信息;并注意将题目各选项进行对比;④第29题提示我们,阅读中需宏观把握全篇,通过理清文章脉络、抓取关键词等提炼文章主旨要义;⑤第30题提醒我们,阅读时需把握文章结构,尤其要抓取最后一段主要信息,以顺藤摸瓜,对下文内容进行合理推断。



### 二、语篇分析及试题精解 vx: KZRZ2019

I ① I was **addressing**① a small **gathering**② in a **suburban**③ Virginia living room — a women's group that

在弗吉尼亚郊区一个住所的客厅里,我正在一次小型聚会上发言——那是一

had invited men to join them. ② Throughout the evening, one man had been particularly **talkative**<sup>④</sup>, frequently offering ideas and **anecdotes**<sup>⑤</sup>, while his wife sat silently beside him on the couch. ③ Toward the end of the evening, I **commented**<sup>⑥</sup> that women frequently complain that their husbands don't talk to them. ④ This man quickly nodded in agreement. ⑤ He **gestured**<sup>⑦</sup> toward his wife and said, "She's the talker in our family." ⑥ The room burst into laughter; the man looked **puzzled**<sup>⑧</sup> and hurt. ⑦ "It's true," he explained. "When I come home from work I have nothing to say. ⑧ If she didn't keep the conversation going, we'd spend the whole evening in silence."

个女性团体,但也邀请了男性参加。整个晚上,有位男士表现得特别健谈,频繁地发表观点、讲述趣闻轶事,而他的妻子则静静地坐在他身旁的沙发上。聚会接近尾声时,我评论说,女人经常会抱怨丈夫不与自己交谈。这位男士立即点头表示同意。他指了指妻子说:“她是我们家的话匣子。”满屋哄堂大笑;这位男士一脸茫然和受伤。“这是真的,”他解释说。“我下班回家后总是无话可说。如果她不一直和我说话,我们整晚都会在沉默中度过。”

### · 词汇注释与难句分析 ·

- ① **address** [ə'dres] *v.* 发表演说,向……讲话  
 ② **gathering** ['gæðərɪŋ] *n.* 聚会  
 ③ **suburban** [sə'bɜ:bən] *a.* 郊区的  
 ④ **talkative** ['tɔ:kətɪv] *a.* 健谈的  
 ⑤ **anecdote** [ˈænikdəʊt] *n.* 奇闻、轶事  
 ⑥ **comment** [kɒment] *v.* 发表意见  
 ⑦ **gesture** ['dʒestʃə] *v.* 做手势,做动作示意

- ⑧ **puzzled** ['pʌzld] *a.* 困惑的

#### ● 经典搭配

- ① address a gathering (在聚会上演讲)  
 ② nod in agreement (点头表示同意)  
 ③ gesture toward (用手势示意,指着)  
 ④ burst into laughter (爆发笑声)  
 ⑤ keep the conversation going (使谈话继续)

### · 语篇分析 ·

第一段为文章引子,作者采用“事件讲述式”开篇,通过描述某次聚会情景,给读者以直观感受:男女在不同场合的话语活跃程度不同——男性在公共场合健谈,女性在家中话多。关键词为:① talkative; ② talker。

①句交代事件背景;说明事件地点、亮出所有在场人物。动词 addressing ((正式)向……讲话;对……发表演说)/invited... to join 明确各人物身份;女性小组为聚会发起者,男性为被邀参加者,“我”是特邀演讲者。即:女性小组邀请男性一起聆听我的讲演。

②句描述典型场景,引出关键人物:整个晚上一位男士侃侃而谈;他的妻子则一言不发。句子以表示对立逻辑的 while 和反义词对 talkative Vs silent 刻画这对夫妻(one man/his wife)完全相反的状态“侃侃而谈 Vs 一言不发”。

③至⑧句说明与②句中“聚会场景”相悖的(与本文主题更相关的)“家中情形”:妻子话多,丈夫沉默。

③④⑤句通过“健谈男士”对“我所作评论”的反应,指出家中的话多者——妻子。

③句首先指出“我”在聚会接近尾声时所作评论:妻子们通常抱怨丈夫不愿与自己交谈。women frequently complain that their husbands don't talk to them 初步表明本文关注问题“夫妻交流问题”,并以“我(作者)”这一评论设引,逐步牵出“健谈男士”所暴露的“家中夫妻交流情形”。

④句以“健谈男士立即表示同意”说明作者所言非虚。quickly nodded 表面只是这位男士的一个瞬间动作,背后却是其家中重复上演的情形:妻子经常抱怨丈夫不与自己交谈。

⑤句进一步通过健谈男士之口指出:妻子才是家里的话匣子。talker 与上文 talkative 描述相同情形——某人话不停口,但随着“场地”的转换,角色却已发生逆转:“话不停口”的不再是丈夫,而是在聚会中沉默不语的妻子。

⑥⑦⑧以这位男士接下来所作解释,进一步指出家中的沉默者——丈夫。

⑥句背景烘托,指出当时“满屋哄堂大笑”,这位男士因此表现出“茫然和受伤”。looked puzzled and hurt 描述男士心理“你们为什么笑我? 难道怀疑我说的并非实情”,为引出随后他的辩白和解释埋下伏笔。

⑦⑧句说明这位男士的解释,以“虚拟语气(“If she didn't... we'd...”)从正、反角度凸显自己在家中的“沉默无言”:我下班回家后无话可说;若妻子不说话,则家中整晚沉默,与上文 particularly talkative (特别健谈)、frequently offering ideas and anecdotes (不断提供观点和轶事)所刻画“健谈男士”判若两人。

II ① This **episode**<sup>①</sup> **crystallizes**<sup>②</sup> the **irony**<sup>③</sup> that although American men tend to talk more than women in public situations, they often talk less at home. ② And this pattern is **wreaking**<sup>④</sup> **havoc**<sup>⑤</sup> with marriage.

这段情节证明了一种具有讽刺意味的现象确实存在:尽管美国男性在公共场合常常比女性更加健谈,在家里却比妻子话少。而正是这种模式正在严重破坏婚姻。

· 词汇注释与难句分析 ·

① **episode** [ˈepɪsəʊd] *n.* 插曲

② **crystallize** [ˈkrɪstəlaɪz] *v.* 使明确化、使具体化

③ **irony** [ˈaɪrəni] *n.* 具有讽刺意味的情况

④ **wreak** [rɪk] *v.* (对某物)造成破坏

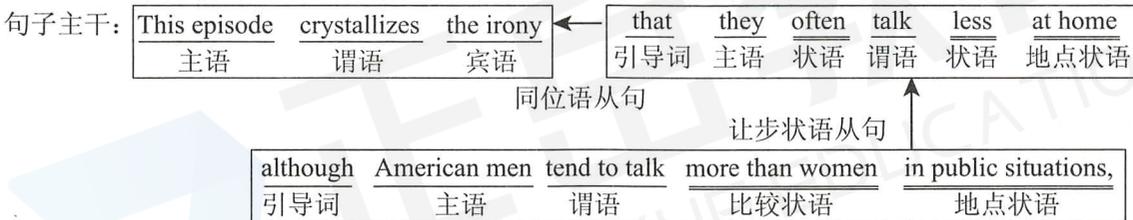
⑤ **havoc** [ˈhævək] *n.* 灾难、混乱

● 经典搭配

① tend to (倾向于, 趋于)

② wreak havoc with... (给……带来浩劫)

This episode crystallizes the irony that although American men tend to talk more than women in public situations, they often talk less at home.



功能注释: 句子主干为 This episode crystallizes the irony。that 引导同位语从句说明 irony, 其中嵌套让步状语从句 although...。整个从句在让步承认“男性在公共场合颇为健谈”的基础上, 引出并凸显主句信息“男性在家相当寡言”。

· 语篇分析 ·

第二段为全文观点的集中展现: 将前文所述“具体情节”扩展到“普遍社会现象”, 并指出其对婚姻危害巨大。关键词为: ① the irony; ② wreaking havoc with marriage。

①句从上文“具体情节”扩展到“社会普遍现象”。This episode (情节, 有趣的事件) 概括上段所述情形; crystallize (清晰地展现, 映射出) 一词完成从“小事例”到“大现象”的过渡; irony “具有讽刺意味的情况”定性“大现象”: 这是一种奇怪的矛盾现象。

同位语从句 that... 解释 the irony, 具体说明现象, 并借助两组对比 talk more Vs talk less 和 in public situations Vs at home 体现现象“矛盾性”, 展示男女交流方式的“错位”。注: 从句中以 although 形成转折, 作者关注点更侧重主句内容“在家中男性比女性话少”。

②句进一步指出现象影响: 这种模式给婚姻带来巨大祸患。this pattern (A pattern is the **repeated or regular way** in which something happens or is done “模式”) 回指①句 that 从句所述情形, 并凸显“不断重复上演、已成社会模式”。现在进行时 is wreaking havoc with marriage 指出现象正在且持续生成的影响: 严重威胁婚姻。havoc “灾害、祸患、浩劫”) 由 wreaking “带来巨大破坏的”引出, 凸显这种交流模式对婚姻“大范围的、极严重的伤害”。

III ① The pattern was observed by political scientist Andrew Hacker in the late 1970s. ② **Sociologist** Catherine Kohler Riessman reports in her new book *Divorce Talk* that most of the women she interviewed — but only a few of the men — gave lack of communication as the reason for their divorces. ③ Given the current divorce rate of nearly 50 percent, that amounts to millions of cases in the United States every year — a **virtual** epidemic of failed conversation.

20世纪70年代末,政治学家 Andrew Hacker 就注意到了这种模式。社会学家 Catherine Kohler Riessman 在其新书《离婚谈》中提到,她所访问的绝大多数女性将其离婚归咎于“缺乏沟通”,但只有极少数男性如此认为。鉴于美国目前接近50%的离婚率,这(缺乏沟通)每年会导致美国几百万离婚案例的产生——可谓是沟通不良引发的传染病。

· 词汇注释与难句分析 ·



- ① **sociologist** [ˌsɒsɪˈɒlədʒɪst] *n.* 社会学家
- ② **virtual** [ˈvɜːtʃʊəl] *a.* 实际上的、几乎的
- ③ **epidemic** [epɪˈdemɪk] *n.* 流行病

- ① in the late 1970s (1970年代后期)
- ② give... as the reason for (把……作为原因)
- ③ lack of (缺乏)
- ④ amount to 相当于;总计

● 经典搭配

· 语篇分析 ·



第三至五段展开论述,具体说明现象及影响。其中,第三段援引他人研究及具体数据,说明男女交流模式差异的根深蒂固,以及这对婚姻带来的巨大危害。关键词为:① **lack of communication**; ② **a virtual epidemic of failed conversation**。

①句将这一模式引发关注的时间追溯至1970年代晚期(in the late 1970s)。The pattern 实现段际衔接,复现上文所述男女交流模式“在公共场合男性比女性健谈;在家庭之中男性反而比女性话少”;was observed in the late 1970s 将时间轴拉开至几十年前,暗示这是个根深蒂固的老问题。

②句指出社会学家 Riessman 就这一模式的最新调查发现(new):绝大多数女性将“缺乏交流”列为离婚的罪魁祸首,但只有极少数男性如此认为。most of the women 和 only a few of the men 再次形成对比,在“男女交流差异”的基础上再次凸显“男女认知差异”,言外之意:“夫妻缺乏交流”已严重危及婚姻,“男性对问题毫不自知”则进一步升级问题。

③句进一步援引目前离婚数据(current),指出缺乏沟通引发美国大规模离婚。

Given(when you consider sth“考虑到,鉴于”)引出当前美国惊人的离婚率:近半数婚姻以离婚收场(nearly 50 percent)。

主句结合当前离婚率,指出“缺乏沟通”导致美国每年数百万婚姻解体。③句 that = ②句 lack of communication = ①句 the pattern; amounts to (if an attitude, situation, pattern etc amounts to something, it has the same effect “等同于,意味着”) 展现“沟通不良”和“每年数百万离婚案例(millions of cases in the United States every year)”之间的因果对应关系。

破折号后进而以“沟通不良的大规模流行病”定性主句所述现象,凸显缺乏沟通的“婚姻杀手”效果。句中 epidemic 意为 a particular disease that affects a very large number of people there and spreads quickly to other areas “流行病”,a virtual epidemic(事实上的流行病)既回指 millions of cases... every year,又下指 failed conversation,凸显因沟通不良导致离婚案例特征:数量巨大、涉及范围广。

· 真题精解 ·



|   |   |
|---|---|
| 27. Judging from the context, the phrase “wreaking havoc” (Line 3, Para. 2) most probably means _____ . | 27. 从上下文判断,词组 wreaking havoc(第二段第三行)最可能的含义是_____。 |
| [A] generating motivation   | [A] 生成动机  |

|                        |          |
|------------------------|----------|
| [B] exerting influence | [B] 施加影响 |
| [C] causing damage     | [C] 造成破坏 |
| [D] creating pressure  | [D] 形成压力 |

**[精准定位]** 根据题干可定位至第二段, 短语所在句(第二段第二句)指出: 这种模式正在\_\_\_\_\_婚姻。由其上文(第二段第一句)可知“这种模式”指: 男性虽然在公共场合比女性话多, 但在家中说话较少。其下文(第三段)则指出: 大多数女人将离婚原因归结于缺少沟通, 而极少有男性如此认为; 美国每年有数百万夫妻由于缺乏沟通而离婚。由此可推知, 短语所在句指出这种模式正在危害婚姻, [C]选项正确。

**[命题解密]** 本题所考短语出现于既承上启下, 又体现文章主旨的第二段。所考词为超纲词, 为文章关键信息, 上下文有足够线索可理解其含义, 故满足命制“词义题”的多个条件。[C]选项体现“男女交流方式差异”对于“婚姻”严重的负面影响, 是根据上下文对该短语含义的合理推导。

[A]选项“产生动机”表示“促进、促成”之意, 属于正面作用, 与文中逻辑关系相反, 故排除。[B]选项“施加影响”, 是对客观情形的描述, 并未涉及结果、影响, 无法体现文中观点。[D]选项“形成压力”虽然体现了负面作用, 但较原文“危及婚姻, 导致美国每年数百万夫妻离婚”程度太轻, 因此也应排除。

|  |                            |
|--|----------------------------|
| 28. All of the following are true EXCEPT _____.                            | 28. 下面与原文内容不符的一项是_____。    |
| [A] men tend to talk more in public than women                             | [A] 男性在公共场合常比女性说得更多        |
| [B] nearly 50 percent of recent divorces are caused by failed conversation | [B] 近来离婚案例中, 近50%是由失败沟通导致的 |
| [C] women attach much importance to communication between couples          | [C] 女性非常看重夫妻间的沟通           |
| [D] a female tends to be more talkative at home than her spouse            | [D] 女性在家中常比其配偶更加健谈         |

**[精准定位]** 根据本题设问方式可知, 解答本题需将各个选项与原文分别对应, 并进行比较。[A]、[D]选项符合第二段第一句内容“美国男性在公共场合常常比女性更加健谈, 在家里却比女性话少”, [C]选项符合第三段第二句内容“绝大多数女性将其婚姻失败归因于‘缺乏交流’”。故三个选项均非答案。[B]选项表面上对应第三段第三句, 但对比内容可知, 二者信息并不一致: 原文仅仅指出美国离婚率接近50%, 且很多是因为沟通失败造成的, 但文中并未说明究竟有多大比例是因为沟通失败造成的。故[B]为正确选项。

**[命题解密]** 本题要求考生对散落于文章各处的细节信息进行总结概括, 选择出与文章内容不符的选项。由于选项涉及内容零散, 需要考生将选项分别定位原文并进行比较。[B]选项虽与第三段第三句形似, 但将50%体现的比较对象“美国所有夫妻中, 50%以离婚告终”改为“美国所有的离婚案例中, 50%源于沟通失败”, 故不符合文义, 为正确选项。

[A]、[D]选项分别是对第二段第一句所述“公共场合情形”——American men tend to talk more than women in public situations 和“家庭之中情形”——they(American men) talk less at home 的同义改写, 故排除。[C]选项是对第三段第二句 most of the women... gave lack of communication as the reason for their divorces(大多数离婚女性将其离婚归因于缺乏交流)的合理引申, 故排除。

IV ① In my own research, complaints from women about their husbands most often focused not on **tangible**<sup>①</sup> **inequities**<sup>②</sup> such as having given up the chance for a career to **accompany**<sup>③</sup> a husband to his, or doing far more than their **share**<sup>④</sup> of daily life-support work like cleaning, cooking and social arrangements. ② Instead, they focused

据我的个人研究, 女性对丈夫的抱怨大多不是集中在一些看得见摸得着的不平等现象, 例如为陪伴丈夫追随他的事业而放弃了发展自己事业的机会, 或者她们所承担的日常生活琐事远远超过她们份内的部分, 如清洁、下厨和安排社交活动。相反, 她们的

on communication: “He doesn’t listen to me.” “He doesn’t talk to me.” ③ I found, as Hacker **observed**<sup>⑤</sup> years before, that most wives want their husbands to be, first and foremost, conversational partners, but few husbands share this **expectation**<sup>⑥</sup> of their wives.

抱怨总是集中在交流问题上,如“他不听我说话”,“他不和我说话”。与 Hacker 几年前发现的一样,我发现多数妻子都期望丈夫首先是自己的交谈伙伴,但是很少有丈夫对妻子抱有同样的期望。

· 词汇注释与难句分析 ·



- ① **tangible** [ˈtændʒəbl] *a.* 确凿的,实在的
- ② **inequity** [ɪnˈekwɪti] *n.* 不平等
- ③ **accompany** [əˈkʌmpəni] *v.* 陪伴
- ④ **share** [ʃeə] *n.* (某人应有或承担的)一份
- ⑤ **observe** [əbˈzɜ:v] *v.* 评论
- ⑥ **expectation** [ekspekˈteɪʃən] *n.* 期望

● 经典搭配

- ① focus on (集中于……)
- ② give up (放弃)
- ③ accompany sb (陪伴某人)
- ④ conversational partner (谈话伙伴)
- ⑤ first and foremost (首先、首要)

· 语篇分析 ·



第四段作者以自己的研究发现,集中展现丈夫和妻子在“期望对方做自己的谈话伴侣”上的不匹配,进一步凸显矛盾。关键词为: **conversational partners**。

①②句介绍作者研究发现。两句以 focused not on... Instead, they focused on... 形成的取舍结构抛砖引玉,说明妻子们对丈夫抱怨的焦点。

①句抛砖,否定“可触摸的不平等”是妻子们抱怨的对象。

句子主干部分否定“可触摸的不平等(tangible inequities)”是女性抱怨的主要对象。tangible(意为 If something is tangible, it is **clear** enough or **definite** enough to **be easily seen, felt, or noticed** “清晰明确的,可感知的”)为本句引入新名词,指生活中切实存在的不平等问题、人们通常认为“妻子们抱怨”的焦点。

②句引玉,回归文章主题、明确妻子不满的根源——交流。Instead 表示转折递进,引出“妻子不满”的真正集中点;communication 明确妻子不满的根源;冒号之后予以解释:妻子们最大的不满在于,丈夫既不愿倾听,也不愿诉说。

③句作者概括研究发现,指出丈夫和妻子对于“配偶成为自己的谈话伙伴”的心理预期严重不匹配。

句子主干以 I found 引出作者结论,并以 Hacker 多年前所做相同结论支撑,暗示其可信度。宾语从句 that... 具体说明这一结论。but 之前指出,大多数妻子期望丈夫成为自己的交谈伙伴。most wives 和 first and foremost(最重要的,居于首位的)强调“这是绝大多数妻子内心深处最强烈的愿望”,暗示这一愿望落空将给妻子带来巨大伤害、危及婚姻。but 之后转而指出仅有极少数丈夫有此期待。few 和上半句 most 形成对比,说明丈夫和妻子对于“配偶成为自己的谈话伙伴”预期的严重不匹配,即:大多数妻子愿望成空;few... share... 言简意深:凸显丈夫与妻子“意识缺乏共鸣、愿望难以共通”,呈现婚姻矛盾。

· 真题精解 ·



|   |                       |
|---|-----------------------|
| 26. What is most wives' main expectation of their husbands? | 26. 大多数妻子对丈夫最大的期待是什么? |
| [A] Talking to them.  | [A] 与她们交谈。            |
| [B] Trusting them.  | [B] 信任她们。             |
| [C] Supporting their careers.                               | [C] 支持她们的事业。          |
| [D] Sharing housework.                                      | [D] 分担家务。             |

**[精准定位]** 由题干 expectation 可定位至第四段,题干问的是“妻子们对丈夫最大的期待”。本文反复强调的主题就是“男性不愿与妻子进行交流影响婚姻”,故从文章整体上基本可判断答案是 [A] 选项。具体来看,第一段的引子指出“丈夫在家中很少与妻子交流,且妻子经常为此抱怨”,第三段中指

出,缺乏沟通每年导致美国数百万婚姻解体,第四段则指出,大多数妻子的抱怨主要来自于“丈夫不愿与自己交流”,她们希望丈夫能够成为自己的“谈话伴侣”。可确定[A]选项正确。

**[命题解密]** 本题考查的是考生对文章具体信息的理解和推断,以及对文章主旨的把握。正确项[A]是对文中 women frequently complain that their husbands don't talk to them(女性经常抱怨丈夫不与自己交谈),... most of them gave lack of communication as the reason for their divorces(大部分女性将离婚归咎于缺乏沟通),... most wives want their husbands to be, first and foremost, conversational partners(多数做妻子的都期望丈夫首先是自己的交谈伙伴)等关键信息的高度概括。

[B] Trusting them 无中生有,本文中并未提及夫妻间的“信任”问题。[C]、[D]选项均利用第四段第一句形成反向干扰:作者指出妻子们的抱怨并非来自(focused not on)“牺牲自己事业、支持丈夫事业”,或是“承担远多于丈夫的家务”,这两项将否定直接改为肯定,文意完全相悖,故排除。

V ① In short, the image that best represents<sup>①</sup> the current crisis<sup>②</sup> is the stereotypical<sup>③</sup> cartoon scene<sup>④</sup> of a man sitting at the breakfast table with a newspaper held up in front of his face, while a woman glares at the back of it, wanting to talk. [374 words]

简言之,最能形象表现目前这种危机的是这样一幅经典漫画场景:一个男人坐在早餐桌边,手中报纸挡着他的脸,一个女人怒视着报纸背面,很想交谈。

· 词汇注释与难句分析 ·

①represent [reprɪ'zent] v. 代表

②crisis ['kraɪsɪs] n. 危机

③stereotypical [ɪ'stɛrə'tɪpɪkəl] a. 典型的

④scene [si:n] n. 场景

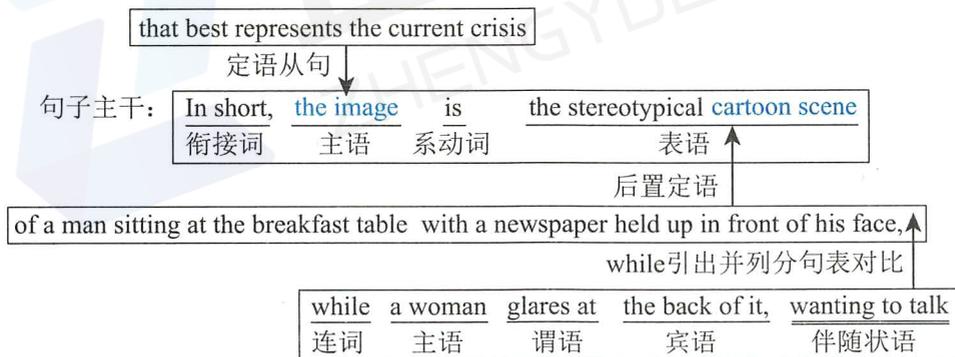
● 经典搭配

①in short (简言之)

②held up in front of one's face(举起来挡着脸)

③glare at(怒视,瞪视)

In short, the image that best represents the current crisis is the stereotypical cartoon scene of a man sitting at the breakfast table with a newspaper held up in front of his face, while a woman glares at the back of it, wanting to talk.



**功能注释:** 句子主干是 the image... is the stereotypical cartoon scene。that 引导定语从句修饰 image。of a man... , while a woman... 则是宾语 scene 的后置定语,描述该卡通画的内容。

· 语篇分析 ·

第五段借一副经典漫画为本文作结,形象展现夫妻沟通危机。关键词为: the stereotypical cartoon scene。

本段独句成段,主语修饰语以“危机(the current crisis)”定性本文所述“夫妻缺乏沟通”现象、体现其对婚姻的危害性;表语 the stereotypical cartoon scene 明确“最佳画面”所指:一副老套的漫画场景, stereotypical “模式化的,老套的”再次暗示现象根深蒂固。

of 引导的短语具体描述这一漫画情境:漫画中,夫妻隔报纸相对、毫无交流:丈夫根本没有交谈的

欲望,也没有交谈的意识;而妻子则渴望交谈(wanting to talk),且因丈夫的漠然而怒对报纸。glare at the back of it 刻画出“妻子愤怒的目光透过报纸,射向丈夫”的情形,暗含“婚姻危机”。

开篇以“聚会场景”引出现象,此处以“经典漫画”结束对现象的阐释,作者以“不同的场景,相同的内涵”、在颇有趣味的阐释中使读者对“夫妻沟通危机”有了清楚的了解。

· 全局真题精解 ·



|   |                        |
|---|------------------------|
| 29. Which of the following can best summarize the main idea of this text? | 29. 下列哪一项是对本文主旨的最佳概括?  |
| [A] The moral decaying deserves more research by sociologists.            | [A] 道德败坏现象值得社会学家进一步研究。 |
| [B] Marriage break-up stems from sex inequalities.                        | [B] 婚姻破裂源自性别不平等。       |
| [C] Husband and wife have different expectations from their marriage.     | [C] 丈夫和妻子对婚姻有着不同的期待。   |
| [D] Conversational patterns between man and wife are different.           | [D] 夫妻双方的交流模式互不相同。     |

**[精准定位]** 本文行文脉络为:从对一次小型聚会场景的描述入手,引出美国社会的普遍现象“在公开场合男人比女人健谈,在家中丈夫则远比妻子话少,且这一交流模式正严重影响婚姻”,接下来三段分别“引用他人研究和当前数据”、“利用作者自己研究发现”、“利用经典漫画场景”具体分析说明这一现象。归根结底都是在围绕“夫妻双方交谈模式不同”进行论述,所以[D]为正确选项。

**[命题解密]** 本题测试考生对全文的宏观把握,需要考生通过理清文章脉络、抓取关键词等提炼文章主旨要义。[D]是对文章主旨的恰当概括。

[A]选项干扰性最低,文中并未涉及道德败坏,moral decaying 无中生有。[B]选项是对第四段第一句的反向干扰:将原文信息“婚姻问题并非集中在性别不平等上”改为“婚姻破裂源自性别不平等”。[C]选项大致符合第四段内容,故颇具干扰性。但选项内容相对第四段过于宽泛:第四段提到男女对“交流”这一点的期望存在差异,而不是对“婚姻”各方面的期待存在差异。另外选项仅与第四段相关,无力覆盖全篇。

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| 30. In the following part immediately after this text, the author will most probably focus on _____. | 30. 作者最有可能在紧接下来的篇章中将重点放在_____。 |
| [A] a vivid account of the new book <i>Divorce Talk</i>  | [A] 对《离婚谈》这本新书的生动描述            |
| [B] a detailed description of the stereotypical cartoon  | [B] 对这幅经典漫画的细致描述               |
| [C] other possible reasons for a high divorce rate in the U. S.                                      | [C] 导致美国高离婚率的其他可能原因            |
| [D] a brief introduction to the political scientist Andrew Hacker                                    | [D] 对政治科学家安德鲁·海克的简要介绍          |

**[精准定位]** 从文章整体结构来看,全文主要论述了男女交流模式差别对婚姻的影响。从最后一段看,作者以一句话概括描述了一幅能代表这种婚姻危机的典型漫画。根据篇章的一致性和连贯性原则,作者很可能在后续的段落里围绕漫画特点展开详细描述,因此[B]选项正确。

**[命题解密]** 题目考查“接下来的篇章中要论述的内容”,是典型的预测文章走向题型,正确项应符合两项要求:一,体现文章论述主旨;二,与现有最后一段能够顺滑相接。[B]选项符合这两项要求,故为正确选项。

[A]选项的干扰源自第三段提及《离婚谈》一书。但第四、五段中并未再提及该书,故随后内容不大可能是对该书的描述,排除该项。[C]选项的干扰在于第三段中确实提及“美国高离婚率”,但这仅用于说明“男女交流模式差异”的影响,并非全文主要关注点。且现有文章末段描述的是关于“夫妻交流”问

题的漫画,并未直接涉及“高离婚率”,因此下文不大可能直接提及其他导致高离婚率的原因,排除此项。[D]选项所涉人物 Andrew Hacker 主要出现在第三段,第四段中简单提及,第五段则根本没涉及这一人物。另外,从全篇来看,这一人物并非文章关注对象,作者只是用其佐证自己观点“沟通不良影响婚姻”,故接下来内容不可能是对该人物展开介绍,排除该项。



## Text 3 习惯的商业价值



原文外教朗读  
vx: KZR22019



### 一、文章总体分析及考题速览

#### [总体分析]

本文摘自 *The New York Times* (《纽约时报》) 2008 年 7 月 13 日一篇题为 *Warning: Habits May Be Good for You* (忠告: 习惯也许对你有好处) 的文章。这是一篇“现象揭示+问题分析型”文章: 作者首先指出现象“公司十年来一直致力于在消费者中生成新习惯, 目前此项技艺已臻于纯熟且公司因此获利颇丰”, 然后指出“公共卫生倡导者希望借鉴商家经验、引导人们生成健康的卫生习惯”, 随后围绕“商家究竟如何在消费者中生成新习惯、商家的这些策略是否适用于生成健康的卫生习惯”展开论述。文中主要使用了举例、引用以及对比论证。

#### [考题速览]

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 31. According to Dr. Curtis, habits like hand washing with soap _____.                            | Dr. Curtis 就“诸如用肥皂洗手一类的习惯”的看法。 |
| 32. Bottled water, chewing gum and skin moisturizers are mentioned in Paragraph 5 so as to _____. | 第五段提到瓶装水、口香糖和润肤乳的意图。           |
| 33. Which of the following does NOT belong to products that help create people's habits?          | 选出不属于“能塑造人们习惯的产品”的一项。          |
| 34. From the text we know that some of consumers' habits are developed due to _____.              | 消费者生成(新)习惯的原因。                 |
| 35. The author's attitude toward the influence of advertisement on people's habits is _____.      | 作者对“广告对人们习惯的影响”的态度。            |

**考题速览:** 快速浏览考题关键词 habits, products that help create people's habits, consumers' habits, the influence of advertisement on people's habits 可知本文围绕“广告对人们习惯的影响”展开。

**问题解读:** ①从第 31 题可知,文中提及 Dr. Curtis 就“诸如用肥皂洗手等习惯”的观点;②由第 32 题可知,文中提及瓶装水、口香糖和润肤乳三则事例,且这些事例指向共同的论证目的;③由第 34、35 题可知,文中提及消费者习惯生成的原因,其中包括“广告”,且作者表明了就“广告对人们习惯影响”的态度。

**问题总结:** 通过上述分析可知,本文围绕“商业广告对人们行为习惯的影响”展开,其中涉及对 Dr. Curtis 的观点的论述,以及对大量实例的阐述,且明确展现作者就“以广告影响人们习惯”的看法。



### 二、语篇分析及试题精解

I ① Over the past decade, many companies had perfected<sup>①</sup> the art of creating automatic<sup>②</sup> behaviors — habits — among consumers. ② These habits have helped companies earn billions of dollars when customers eat snacks<sup>③</sup> or wipe<sup>④</sup> counters<sup>⑤</sup> almost without thinking, often in response to a carefully designed set of daily cues<sup>⑥</sup>.

过去十年来,许多公司已经把“在消费者中生成自动行为——习惯”这一艺术发展到了完美的地步。当消费者响应一系列精心设计的日常暗示、几乎不假思索地吃零食或擦桌台之时,这些习惯已经帮助公司赚取了数十亿美元。

· 词汇注释与难句分析 ·

- ① perfect [ˈpɜːfekt] v. 使完美、完善
- ② automatic [ˌɔːtəˈmætɪk] a. 自动的
- ③ snack [sneɪk] n. 零食、小吃
- ④ wipe [waɪp] v. 擦、抹
- ⑤ counter [ˈkaʊntə] n. 柜台
- ⑥ cue [kjuː] n. 提示、暗示

● 经典搭配

- ① automatic behaviors (无意识行为)
- ② in response to (作为对……的回应)
- ③ carefully designed (精心设计的)
- ④ daily cues (日常触机)

· 语篇分析 ·

第一段指出现象：公司过去十年来一直致力于在消费者中生成新习惯，目前此项技艺已臻于纯熟且公司因此获利颇丰。关键词为：① creating automatic behaviors—habits—among consumers；② earn billions of dollars。

①句开门见山，指出现象：公司过去十年来一直致力于在消费者中生成新习惯。

creating automatic behaviors—habits—among consumers 为本文核心关键词，其中 habit 一词定义 automatic behaviors (automatic 意为 done or happening without thinking)，强调公司旨在消费者之中生成的是一种“自动的、习惯性行为”。

over the past decade... had perfected the art 则展现“公司过去十年来，一直致力于生成消费者习惯”的过程以及“现在这种技艺已臻于纯熟”的状态。其中 perfect 用作动词“使完美、使完善”；art 指“需不断摸索练习的技艺”；perfected the art 传达公司对“生成消费者习惯”的定位：价值巨大，需像对待艺术品般精打细磨”。

②句接续上文，说明公司已因“致力于在消费者中生成习惯”获取巨额利润。

主句以 These habits 承接上文，指出这些习惯已为公司带来巨额收益，强调公司在“生成消费者习惯”上非常成功。when 引导的从句表面为时间状语，实为对主句的解释说明：消费者习惯性使用某产品的瞬间，便是公司赚取巨额利润之时。句中作者选取了“吃零食 (eat snacks)”和“擦桌台 (wipe counters)”代表“公司所生成的消费者习惯”，以 almost without thinking 与上句 automatic behavior 呼应，强调这些行为的“自动性、习惯性”，并以 in response to a carefully designed set of daily cues 强调：这些自动行为并非消费者“主动生成”，而是公司“有意设计”，且关键是“设计日常触机”。注：这里 cues 意为“暗示、触机”，是习惯行为的引发点：触机下人们想起了某个难以抵抗的诱惑，于是习惯性行为出现。

总体来看，本段由三组词汇搭建：automatic behaviors、habits、without thinking 展现消费者一系列“自动的习惯行为”；perfect、create、design 等带有强烈“主动色彩”的词汇描绘“公司方”，in response to 这一带有“被动含义”的词语说明“消费者”，二者共同指出：这些自动行为虽由消费者发出，却非其自动生成，而是公司有计划制造。

[背景补充] 擦桌台 & 吃零食：二者分别针对商家利用消费者的习惯性欲望“把一种叫纺必适 (Febreze) 的喷雾剂变成了一桩价值数十亿美元的生意”和“把品客薯片 (Pringles potato chips) 变成了畅销多年的产品”而言：商家靠铺天盖地的广告使人们将“纺必适”和“洁净的厨房”相连、不使用该产品则感觉桌台没擦干净，该产品因此成为了公司多年主打产品；同样，在大量广告的潜移默化之中，人们一看到沙发就会自然而然地去拿薯片，品客薯片也因此经久不衰。这两个例子均是“商家可以通过生成消费者习惯”获得销售成功的典型事例。

II ① “There are **fundamental**<sup>①</sup> public health problems, like dirty hands instead of a soap habit, that remain killers only because we can't figure out how to change people's habits,” said Dr. Curtis, the director of the **Hygiene**<sup>②</sup> Center at the London School of Hygiene & **Tropical**<sup>③</sup> Medicine. ② “We wanted to learn from private industry how to create new behaviors that happen automatically.”

伦敦卫生和热带医药学院卫生中心主任柯提斯博士称，“一些基本的公共卫生问题，比如说，手脏了却没有养成用肥皂清洗的习惯，只因为我们无法弄清如何改变人们的习惯，这些问题在继续夺取人们的生命。我们想要向私营企业学习如何塑造新的自动行为。”

· 词汇注释与难句分析 ·

① **fundamental** [ˈfʌndə'mentəl] *a.* 基本的

② **hygiene** ['haɪdʒiːn] *n.* 卫生(学)

③ **tropical** ['trɒpɪkəl] *a.* 热带的

● 经典搭配

① public health problems (公共健康问题)

② figure out (弄懂、弄明白)

③ soap habit (用香皂洗手的习惯)

④ learn from... (向……学习)

· 语篇分析 ·

第二段指出公共卫生倡导者希望借鉴商家经验、引导人们生成健康的卫生习惯,从而进一步凸显上述现象、并引出下文探讨问题:①商家究竟如何在消费者中生成新习惯?②商家的这些策略是否适用于生成健康的卫生习惯?关键词为:①public health problems;②change people's habit。

①句借公共卫生倡导者柯提斯博士之言指出“公共卫生领域存在严重问题”,并着重说明问题一直存在的原因——人们习惯难改。主句以 fundamental public health problems(根本的公共健康问题)、remain killers(依然威胁人们生命)凸显公共卫生问题的严重性和威胁性。从句以 only because 锁定唯一原因“人们习惯难改”,并以 we can't figure out how to change people's habits 传达柯提斯博士对“人们积习难改”现象的担忧和“非不为也乃不能也”的无奈感。

②句指出柯提斯博士无奈之下想到的解决方式“向商业领域学习如何塑造新习惯”,实现和第一段现象的契合。private industry 回指 companies; create new behaviors... automatically 回应 had perfected the art of creating automatic behaviors,再现公司们所擅长的技艺:在消费者中生成新习惯。

· 真题精解 ·

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| 31. According to Dr. Curtis, habits like hand washing with soap _____. | 31. 柯提斯博士认为,诸如用肥皂洗手一类的习惯_____。 |
| [A] should be further cultivated                                       | [A] 应该进一步培养                    |
| [B] should be changed gradually  | [B] 应该逐步改变                     |
| [C] are deeply rooted in history                                       | [C] 深深植根于历史当中                  |
| [D] are basically private concerns                                     | [D] 从根本上讲是私人问题                 |

**[精准定位]** 根据题干中的信息关键词 Dr. Curtis(柯提斯博士)、hand washing with soap(洗手的习惯)可定位至第二段。该段指出柯提斯博士观点:诸如“不用肥皂洗手”之类的公共卫生问题依然在危害人类健康,甚至在夺取人们生命;公共卫生倡导者应向私营企业学习,以改变人们行为、生成健康习惯。由此可知柯提斯博士观点:进一步培养用香皂洗手等卫生习惯,[A]选项正确。

**[命题解密]** 本题考查对文中人物观点的理解,需要从观点阐述中进行推理判断。[A]为对原文中柯提斯博士话语... dirty hands instead of a soap habit... remain killers(不用肥皂洗手的习惯依然在夺取人们生命)及 We wanted to learn from private industry how to create new behaviors that happen automatically(我们想要向私营企业学习塑造新的自动行为)的概括推理。

[B]干扰来自原文 change people's habits,这里需要改变的是“不用肥皂洗手的习惯”,而不是题干的“使用肥皂洗手的习惯”。[C]干扰来自表示“早已有之并继续存在”的 remain 一词,所犯错误和[B]相同:根深蒂固的是“不用肥皂洗手的习惯”,而非“使用肥皂洗手的习惯”。[D]利用 private 一词捏造干扰,但该词与“使用香皂洗手等卫生习惯”没有直接关系,且作者在第二段第一句就已指出这是“公共卫生问题”(并非个人问题)。

III The companies that Dr. Curtis turned to — Procter & Gamble, Colgate-Palmolive and Unilever — had invested hundreds of millions of dollars finding the **subtle**<sup>①</sup> cues in consumers' lives that **corporations**<sup>②</sup> could use to introduce new **routines**<sup>③</sup>.

柯提斯博士求助的公司有宝洁、高露洁和联合利华,这些公司曾投资几亿美元用于发掘消费者生活中的微妙暗示,并利用它们引入新惯例。

· 词汇注释与难句分析 ·



① **subtle** ['sʌtl̩] *a.* 微妙的

② **corporation** [kɔ:pə'reɪʃən] *n.* 大型公司、企业集团

③ **routine** [ru:'ti:n] *n.* 惯例

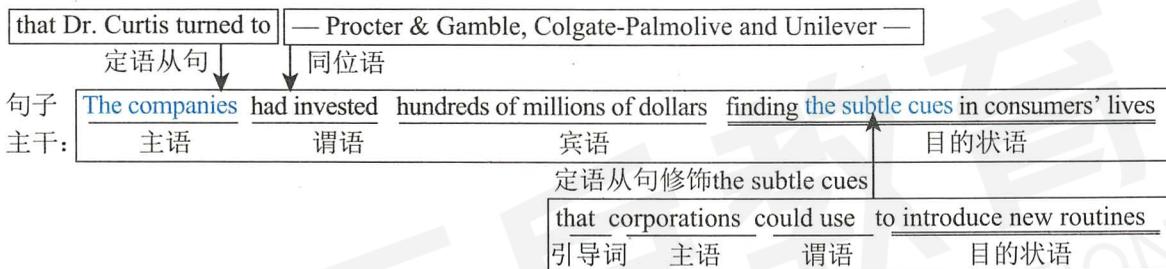
① turn to (求助于)

② invest... doing sth (投入...做某事)

③ introduce new routines (引入新惯例)

● 经典搭配

The companies that Dr. Curtis turned to — Procter & Gamble, Colgate-Palmolive and Unilever — had invested hundreds of millions of dollars finding the subtle cues in consumers' lives that corporations could use to introduce new routines.



功能注释: that 引导的定语从句修饰 companies, 指出这是“Curtis 博士求助的公司”; 现在分词短语作状语, 说明公司投巨资的目的, 其中含有 that 引导的定语从句修饰 the subtle cues in consumers' lives.

· 语篇分析 ·



第三至六段具体介绍“商家如何靠在消费者中生成新习惯打造畅销产品”。其中第三段说明商家运作模式、确立本段群分析主线。关键词为: ① **finding the subtle cues in consumers' lives**; ② **introduce new routines**。

本段为独句段, 主语部分承接上文引出柯提斯博士学习“如何引入新惯例”的三家公司: 日用品产业巨头宝洁、高露洁和联合利华。谓语部分以 had invested hundreds of millions of dollars... finding the subtle cues in consumers' lives... use to introduce new routines 呼应上文 carefully designed set of daily cues, 概括说明这些公司“在消费者中引入新惯例”的模式: 投巨资进行调查、找到消费者生活中的微妙暗示——从这些暗示中发现商机, 并精心设计出习惯触机, 且利用广告反复强化, 从而在消费者中引入新习惯。

注: 此处的 subtle cues in consumers' lives 与第一段的 carefully designed set of daily cues 指代含义不同: 前者指“人们生活中自然存在的、微妙的行为暗示”; 后者是“商家精心设计出、诱使消费者生成使用其产品习惯的触机”, new routines 这里实则是“商家产品销售”和“消费者行为习惯”的合二为一: 消费者生成新行为习惯 = 商家新产品大卖。

IV ① If you look hard enough, you'll find that many of the products we use every day — **chewing**<sup>①</sup> gums, skin **moisturizers**<sup>②</sup>, **disinfecting**<sup>③</sup> wipes, air fresheners, water **purifiers**<sup>④</sup>, health snacks, teeth whiteners, **fabric**<sup>⑤</sup> softeners, **vitamins**<sup>⑥</sup> — are results of manufactured habits. ② A century ago, few people regularly brushed their teeth **multiple**<sup>⑦</sup> times a day. ③ Today, because of **shrewd**<sup>⑧</sup> advertising and public

如果你观察得足够仔细, 就会发现我们每天都在使用的许多产品——口香糖、润肤乳、消毒湿巾、空气清新剂、净水器、健康小吃、牙齿美白剂、衣物柔顺剂、维生素等, 都是“制造习惯”的产物。一个世纪以前, 很少有人习惯性地一天刷牙多次。而今天, 受精明的广告活动和公共卫生运

health **campaigns**<sup>①</sup>, many Americans habitually give their pearly whites a **cavity-preventing**<sup>②</sup> **scrub**<sup>③</sup> twice a day, often with Colgate, Crest or one of the other brands.

V ① A few decades ago, many people didn't drink water outside of a meal. ② Then **beverage**<sup>④</sup> companies started **bottling**<sup>⑤</sup> the production of far-off **springs**<sup>⑥</sup>, and now office workers unthinkingly **sip**<sup>⑦</sup> bottled water all day long. ③ Chewing gum, once bought **primarily**<sup>⑧</sup> by **adolescent**<sup>⑨</sup> boys, is now **featured**<sup>⑩</sup> in **commercials**<sup>⑪</sup> as a breath freshener and teeth cleanser for use after a meal. ④ Skin moisturizers are advertised as part of morning beauty **rituals**<sup>⑫</sup>, **slipped**<sup>⑬</sup> in between hair brushing and putting on makeup.

动的影响,许多美国人会习惯性地每天给他们那如珍珠般洁白的牙齿做两次龋齿预防刷洗,他们使用的,往往就是高露洁、佳洁士或者其他某种品牌。

几十年之前,许多人不会在非就餐时间喝水。后来,饮料公司开始将遥远地带的泉水装入瓶中,现在办公室职员整天都在不假思索地喝着瓶装水。口香糖从前主要是处于青春期的男孩儿购买,而现在的商业广告中,口香糖被定位为饭后使用的口气清新剂和牙齿清洁剂。润肤乳被广告宣传成早晨美容程序的一部分,不知不觉插入梳头和化妆之间。

### · 词汇注释与难句分析 ·

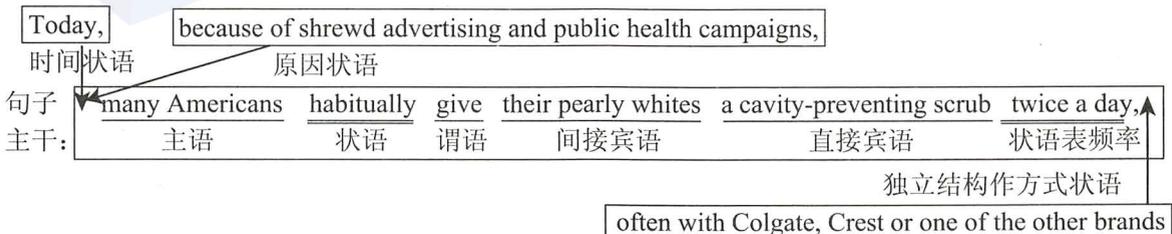
- ① **chew** [tʃu:] *v.* 咀嚼
- ② **moisturizer** ['mɔɪstʃəraɪzər] *n.* 润肤膏
- ③ **disinfecting** [dɪsɪn'fektɪŋ] *a.* 消毒的
- ④ **purifier** ['pjʊərɪfaɪər] *n.* 净化器
- ⑤ **fabric** ['fæbrɪk] *n.* 针织物
- ⑥ **vitamin** ['vɪtəmɪn] *n.* 维他命、维生素
- ⑦ **multiple** ['mʌltɪpl] *a.* 多次的
- ⑧ **shrewd** [ʃru:d] *a.* 精明的
- ⑨ **campaign** [kæm'peɪn] *n.* 宣传活动
- ⑩ **cavity-preventing** 口腔预防
- ⑪ **scrub** [skrʌb] *n.* 擦洗
- ⑫ **beverage** ['bevərɪdʒ] *n.* 饮料
- ⑬ **bottle** ['bɒtl] *v.* 把……装进瓶
- ⑭ **spring** [sprɪŋ] *n.* 泉、山泉

- ⑮ **sip** [sɪp] *v.* 小口地喝
- ⑯ **primarily** ['praɪməri] *ad.* 首先地
- ⑰ **adolescent** [æd'lesənt] *a.* 青春期的
- ⑱ **feature** ['fi:tʃə] *v.* 以……为特色
- ⑲ **commercial** [kə'mɜ:ʃəl] *n.* 商业广告
- ⑳ **ritual** ['rɪtʃuəl] *n.* 仪式
- ㉑ **slip** [slɪp] *v.* 滑

### ● 经典搭配

- ① look hard(仔细观察)
- ② bottle the springs(将泉水装瓶)
- ③ be featured as(被描述为……)
- ④ be advertised as(被宣传为)
- ⑦ slip A in between B and C(将 A 悄悄放在 B 和 C 之间)

Today, because of shrewd advertising and public health campaigns, many Americans habitually give their pearly whites a cavity-preventing scrub twice a day, often with Colgate, Crest or one of the other brands.



功能注释:本句含有 because of 引导的原因状语,以及 with 引导的方式状语,共同说明广告对美国人刷牙习惯的影响。注意此处 pearly whites 指代“洁白的牙齿”。

### · 语篇分析 ·

第四、五段追溯古今,详举四例说明商家如何在消费者中制造习惯。

第四段举例说明商家所塑造的一个生活习惯(事例一)。关键词为: **manufactured habits**。

①句承上领下:如今许多日用品都是“商家制造习惯”的产物。manufactured habits(制造出的习惯)

为本文核心关键词汇,高度概括前文 creating automatic behaviors—habits—among consumers... change people's habits... create new behaviors that happen automatically... introduce new routines,指商家基于利益、诱导消费者生成(使用某产品)的习惯。look hard enough(观察足够仔细)暗示商家所制造的习惯“虽普遍存在,却难以察觉”。

②句直至下段末详举四例,说明①句。A century ago... A few decades ago... now 体现作者视角的“由远及近”。

②③句为事例一:“人们每日刷牙习惯”的形成。A century ago 将视角拉远至百年前,并和 today 形成呼应,Few people Vs many Americans 这一对比凸显今昔变化:刷牙从“一项鲜有做法”变成了“全国性的习惯”(regularly 和 habitually 为近义表达,均指“习惯”)。原因状语 because of... 和伴随状语 often with... 引出变化生成的原因:商业广告和公共卫生运动使人们生成了新的习惯。

其中 shrewd 略带贬义,凸显商家的“精明趋利”;give their pearly whites a cavity-preventing scrub twice a day(虽然牙齿早已亮白如珍珠,但还是习惯性地每天用力刷两次)用反讽的修辞手法描述“如今美国人每天刷牙数次的习惯”、凸显“广告对人们行为的影响”。scrub(用力擦洗)浅层含义是在以夸张的手法刻画“人们卖力刷牙”,深层是在强调“广告对人们行为的巨大影响”。

#### 第五段接续第四段,继续举例说明商家所塑造的三个生活习惯(事例二至四)。

①②句为事例二:人们整天饮用瓶装水习惯的形成。文中以 A few decades ago... then... and now... 展现时间逻辑(and 语用功能为 Used to link two clauses when the second clause is a result of the first clause,“引出结果”),展现商家从无到有制造“喝瓶装水习惯”的过程:几十年前人们并无餐外时间喝水的习惯(人们生活中的微妙线索)——饮料公司(从这一微妙线索中发现商机,于是)开始将遥远地带的泉水装入瓶中(,并展开大量宣传,致力于使人们生成随时饮水的习惯)——现在办公室职员每天都在不假思索地喝着瓶装水(商家制造习惯成功、瓶装水大卖、商家获利)。句中 sip bottled water all day long(整天喝水)与 didn't drink water outside a meal(非就餐时间不喝水)展现根本变化,说明商家彻底扭转了人们的行为习惯;unthinkingly(不假思索地)标志“商家塑造习惯大获成功”。

③句为事例三:人们饭后嚼口香糖习惯的形成。Once... now 再次形成今昔对比,展现口香糖“消费群体”和“消费方式”的变化、以及“这一变化的引发者”:曾经口香糖主要是青春期男孩购买(用于摆酷),现在则成了(所有人)饭后必用的口气清新剂和牙齿清洁剂,导致这一变化的则是商业广告(commercials)。

④句为事例四:人们使用润肤乳的习惯。句子主干说明广告商对护肤乳的宣传定位“早晨美容不可缺少的程序”,ritual 意为 a way of behaving or a series of actions that people regularly carry out in a particular situation, because it is their custom to do so“习俗、习惯”,展现的是“在大量广告的影响下,使用润肤乳成了人们的习惯,且根本无法区分这究竟是“商业行为”还是“既有习俗”,凸显广告的巨大影响,slip in (slip sth in 意为 put something somewhere quietly, without attracting much attention“悄悄放在”)凸显广告潜移默化的作用。

#### · 真题精解 ·



|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 32. Bottled water, chewing gum and skin moisturizers are mentioned in Paragraph 5 so as to _____. | 32. 第五段提到瓶装水、口香糖和润肤乳的意图是_____。 |
| [A] reveal their impact on people's habits  | [A] 揭示它们对人们习惯产生的重大影响           |
| [B] show the urgent need of daily necessities   | [B] 表现人们对日用品的迫切需求              |
| [C] indicate their effect on people's buying power  | [C] 表明它们对人们购买力产生的影响            |

[D] manifest the significant role of good habits

[D] 显示好习惯的重要作用

**[精准定位]** 第五段全段都是在谈论题干所涉三个事例,其共同特征是“以今昔对比说明商家在消费者中生成的使用某种产品的习惯”,初步确定答案为[A]。但若完全确定事例写作目的需要进一步从上下文搜寻,第四段首句指出商家制造出的消费者习惯无处不在并随后举一例说明,第五段则继续举三例予以说明。[A]选项体现了第四段首句所述观点,故为三个事例的说明对象,为正确选项。

**[命题解密]** 本题考查举例论证的作用,要结合上下文予以理解。正确项[A] reveal their impact on people's habit 是对其论点(第四段首句)的概括提炼。

[B]干扰源于“瓶装水、口香糖和润肤乳”均属于日用品(daily necessities),但这并未触及作者提及事例的目的,故错误。原文虽涉及“消费者习惯”,但本段乃至全文都没有提及“消费者购买力”,排除[C]。[D]利用我们现在的观念“多喝水是一种有益健康的生活习惯”干扰。但这同样没有体现事例的写作目的,且文中并没有说明“勤喝水”在当时是被认定为一种好习惯,故排除。

VI ① “Our products succeed when they become part of daily or weekly patterns,” said Carol Berning, a consumer **psychologist**<sup>①</sup> who recently retired from Procter & Gamble, the company that sold \$76 billion of Tide, Crest and other products last year. ② “Creating positive habits is a huge part of improving our consumers' lives, and it's essential to making new products commercially **viable**<sup>②</sup>.”

最近从宝洁退休的消费心理学家卡罗尔·伯宁说:“如果能成为每天或每周的惯例,那我们的产品就成功了”。宝洁公司去年卖出了760亿美元的汰渍、佳洁士和其他产品。“生成积极习惯是改善消费者生活的重要部分,它也对使新产品具有商业可行性至关重要。”

#### · 词汇注释与难句分析 ·

① **psychologist** [ˈsaɪkəˌlɒdʒɪst] *n.* 心理学家

② **viable** [ˈvaɪəbəl] *a.* 可行的

#### ● 经典搭配

① daily or weekly patterns(每天或每周的惯例)

② retire from(从……退休)

③ be a huge part of sth(是……的重要部分)

④ improve one's life(改善某人生活)

⑤ be essential to(对……来说具有决定作用,是根本条件)

#### · 语篇分析 ·

第六段引用“商家制造习惯”的幕后推手之一、宝洁公司消费心理学专家卡罗尔·伯宁的话语概括指出:生成积极习惯既对改善人们生活非常重要,又于商家推广新产品性命攸关(即,可以将“倡导公共卫生”和“推广商业产品”合二为一)。关键词为:① **creating positive habits**; ② **making new products commercially viable**。

①句借宝洁消费心理学专家卡罗尔·伯宁的话语总结上文,点明“制造习惯”与“产品成功”之间的直接对应关系:习惯塑造成功与否决定商品能否盈利。Our products succeed明确商家最终目的;they(our products)become part of daily or weekly patterns对应前文所述商家行为“斥巨资打造消费者习惯”;when体现二者因果关联:打造人们使用某产品的习惯=产品成功。a consumer psychologist...补充说明伯宁身份“全球日用品巨头宝洁公司的消费心理学专家”,表明其代表的群体是“商家”及其以此角度发言的权威性;并以“保洁公司去年成功销售出760亿的产品”验证其所言策略的效用。

②句进一步指出,生成积极习惯对改善人们生活 and 商家推广新产品的重要意义。该句着眼“生成积极健康的习惯”(creating positive habits),指出这能一举两得:既改善民生(improving consumers' lives),又使商家盈利(making new products commercially viable);a huge part and essential凸显这两重积极作用。

卡罗尔·伯宁的这一话语貌似对第二段隐含问题(公共卫生倡导者是否可以通过学习商家制造习惯的方式、引导人们生成健康习惯?)给出了肯定的答案,但需注意:此处卡罗尔·伯宁言论代表的是“商

家观点”，且只提及“生成积极习惯”（避开了“生成消极习惯”的可能），故具有片面性，并非完整的答案。

· 真题精解 ·

|  |                            |
|--|----------------------------|
| 33. Which of the following does NOT belong to products that help create people's habits? | 33. 下面选项中哪一项不属于能塑造人们习惯的产品？ |
| [A] Tide.  | [A] 汰渍。                    |
| [B] Crest.   | [B] 佳洁士。                   |
| [C] Colgate.   | [C] 高露洁。                   |
| [D] Unilever.  | [D] 联合利华。                  |

**[精准定位]** 第三段提到，Curtis 博士主要向三家公司学习“影响人们习惯”的能力，它们分别是宝洁公司、高露洁公司和联合利华。随后的第四段提到人们刷牙用的牙膏通常是佳洁士(Crest)和高露洁(Colgate)，第六段提到洗涤产品汰渍(Tide)。而联合利华(Unilever)是“公司”而非“产品”，故[D]正确。

**[命题解密]** 本题考查考生对文中细节信息的理解能力，需要考生综合遍布文章各处的细节信息，找出不符合原文的选项。[D]选项是“公司”而非“产品”，不合文义，所以为正确项。

其他三项均为文中论述“影响人们习惯的产品”过程之中提及的事例，故符合文义，为干扰项。其中[C]比较有迷惑性，因为它也是公司名称，但因其在第四段中也作为“产品名称”出现，故排除。

Ⅷ ① Through experiments and observation, social scientists like Dr. Berning have learned that there is power in tying certain behaviors to habitual cues through **ruthless**<sup>①</sup> advertising. ② As this new science of habit has emerged, controversies have **erupted**<sup>②</sup> when the **tactics**<sup>③</sup> have been used to sell questionable beauty creams or unhealthy foods. [413 words]

通过实验和观察，伯宁博士等社会科学家已了解到，通过大量无休止的广告将“某些行为”与“习惯暗示”联系起来的做法是有效的。随着这门新兴习惯科学的兴起，这些策略被用于销售价值尚属疑问的美容霜或者不健康的食品，从而引发了激烈辩论。

· 词汇注释与难句分析 ·

- ① **ruthless** ['ru:θlɪs] *a.* 无情的、残忍的
- ② **erupt** [ɪ'rʌpt] *v.* 爆发
- ③ **tactic** ['tæktɪk] *n.* 策略

● 经典搭配

- ① tie... to... (将……贴于/系于……)
- ② controversies... erupted (辩论、争论爆发)

· 语篇分析 ·

第七段作者转而指出“制造习惯”的另一面——被用于销售价值尚属疑问或不利健康的产品(即：“公共卫生倡导者”借助“商家行为”推广健康习惯可能会取得一定效果，但整体效果堪忧)。关键词为：① **ruthless advertising**; ② **controversies**。

①句指出社会科学家研究发现：“无情的广告”确实有助于将“某种行为”转化为“习惯”。

tying certain behaviors to habitual cues through ruthless advertising 通过 tie... to... (将……捆/拴到……上)和 through 的连接作用，形象说明“铺天盖地的广告”的“强制性”影响力，即：第四、五段所述制造习惯的原理。there is power 和 through experiments and observation 则肯定并验证了这一做法的功。句中 ruthless“无情的，冷酷的”带有贬义，凸显这一做法特征“不顾人们感受、出于自身目的强行改变人们习惯”并暗含作者(甚至作为社会科学家的伯宁博士)对其不认同的态度。需注意伯宁博士的身份转换：从上段“代表商家利益的宝洁公司消费者心理学家”到本句“相对客观看待人们行为的社会科学家”。

②句明示作者观点:制造习惯的做法颇具争议——它往往被用于销售效用尚不确定的产品或不健康食品。

This new science of habit(习惯新科学)和 the tactics 均指代①句 tying certain behaviors to habitual cues through ruthless advertising; have been used to sell questionable beauty creams or unhealthy foods 为“习惯新科学”的主要应用,概括前文“商家将使用其产品打造成人们的习惯行为”的做法。questionable 价值、效用等值得怀疑的、未被确认的”和 unhealthy 分别修饰 beauty creams 和 foods,表层回应前文“商家生成人们吃零食的习惯”(第一段)和“商家生成人们每天早晨使用护肤霜的习惯”(第四段),深层是在以点带面、质疑“商家通过狂轰乱炸的广告改变人们习惯,以达销售产品目的”的普遍现象; controversies have erupted 以“现象引发的强烈争议”辅助表明作者对其不认同的态度。

**段落深层解读:**本段和上段共同展现作者观点,完整回答第二段暗含问题:“制造习惯”具有两面性,而目前商家的相关做法更多展现的是负面性;公共卫生倡导者借商家行为推广健康习惯虽然可能会取得一定效果,但整体效果堪忧。

· 真题精解 ·



|  |                               |
|--|-------------------------------|
| 35. The author's attitude toward the influence of advertisement on people's habits is _____. | 35. 作者对“广告对人们习惯的影响”的态度是_____。 |
| [A] indifferent  | [A] 漠不关心                      |
| [B] negative   | [B] 消极的                       |
| [C] positive   | [C] 支持的                       |
| [D] biased   | [D] 片面的                       |

**[精准定位]**作者就“广告对人们的影响”的看法主要体现于文章末段,该段先肯定大力度的广告确实能影响人们习惯,随后指出:这些影响人们习惯的策略经常被用于销售效果不明的产品和不健康食品,且这已经引发强烈争议。可见,[B]选项是对作者态度的正确概括。

**[命题解密]**本题考查考生根据文中细节信息推断作者观点态度的能力。正确项[B]是对相关词汇 ruthless advertising... sell questionable beauty creams or unhealthy foods 的概括。

[A]干扰性最低,作者用大量笔墨专门讨论商家“用大力度的广告营销影响人们习惯”的做法,不可能是漠不关心。[C]干扰主要来自第六段 Creating positive habits is a huge part of improving our consumers' lives, and it's essential to making new products commercially viable。但这是“商家观点的代表”,且最多只能代表作者一方面的观点,并未展现作者整体观点。[D]“片面的”不符合本文“先详述商家用广告影响消费者习惯的做法,再引用他人话语退而承认若应用得当,它能起到一定正面作用,最后集中展现该做法的负面影响”的行文逻辑。

· 全局真题精解 ·



|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 34. From the text we know that some of consumers' habits are developed due to _____. | 34. 从文中可以得知,消费者产生某些消费习惯的原因是_____。 |
| [A] perfected art of products  | [A] 产品的完美艺术性                      |
| [B] automatic behavior creation  | [B] 自动的行为塑造                       |
| [C] commercial promotions  | [C] 商业推广                          |
| [D] scientific experiments   | [D] 科学实验                          |

**[精准定位]** 文章第一段指出,商家因在消费者中生成习惯获利颇丰;第三段显示,很多公司都投入了大量资金研究如何让消费者生成某些习惯;第四、五段更是指出,很多产品的流行都有赖于商家对消费者习惯的有意培养;第六段则借消费心理专家话语指出:在消费者中生成新习惯对新产品的销售至关重要。可见,商业推广是推动消费者生成新习惯的主要原因,[C]选项正确。

**[命题解密]** 本题考查考生综合细节信息进行推理判断的能力。正确项[C]commercial promotions是对文中“消费者新习惯生成原因”相关信息 many companies... invested hundreds of millions of dollars... many of the products... shrewd advertising... ruthless advertising 的概括推理。

[A]用第一段中的 perfect the art 设障,但将其所指“商家一直在完善生成消费者习惯的技艺”改为“客户习惯的形成是因为完美的产品艺术”。[B]利用文中关键词汇 create automatic behavior/create new behaviors that happen automatically 设障,但这是对题干中 consumers' habits 的同义表达,而非其生成原因,故文不对题。[D]选项干扰源来自最后一段 through experiments and observation,但实验意在检验“消费者习惯”和“广告影响”之间的关系,而非为了生成消费者习惯。



## Text 4 美国陪审团遴选程序的发展



原文外教朗读



### 一、文章总体分析及考题速览

#### [总体分析]

本文回顾了美国陪审制度,由与民主理想冲突的不完备到臻于完善的历程。文章首先通过介绍美国民众对陪审团制度的看法指出该制度本应是美国重要民主价值观的体现,是直接民主的最佳典范;第二、三段转而揭示历史实践过程中陪审团遴选程序的不民主现象:挑选精英或蓝带陪审员的做法蕴藏种族和性别等歧视现象;末段则针对这两个不民主现象,着重介绍两项改革,以说明该程序逐渐走向成熟。

#### [考题速览]

|  |                           |
|--|---------------------------|
| 36. From the <b>principles of the US jury system</b> , we learn that _____.                    | 关于美国陪审团制度原则的细节。           |
| 37. The <b>practice of selecting so-called elite jurors prior to 1968</b> showed _____.        | 1968年前挑选所谓精英陪审员的做法所体现的问题。 |
| 38. <b>Even in the 1960s, women were seldom on the jury list</b> in some states because _____. | 1960年代在某些州女性缺席陪审团名单的原因。   |
| 39. After the <b>Jury Selection and Service Act</b> was passed, _____.                         | 《陪审团遴选和服务法案》带来的结果。        |
| 40. In discussing the <b>US jury system</b> , the text centers on _____.                       | 文章中心思想。                   |

**问题速览:**快速浏览考题关键词 principles of the US jury system(美国陪审团制度)、practice of selecting so-called elite jurors(挑选所谓精英陪审员的做法)、the jury list(陪审团名单)、the Jury Selection and Service Act(《陪审团遴选和服务法案》)可知,本文围绕“美国陪审团制度”展开。

**问题解读:**①由第36题可知,本文涉及美国陪审制度的原则;②由第37题可知,文章指出1968年以前,美国的陪审制度中有选择精英人士担任陪审员的做法,并涉及这种做法体现的问题;③第38题告诉我们,女性曾经几乎不被纳入某些州的陪审团名单,文章指出了原因;④由第39题可知,本文说明了《陪审团遴选和服务法案》通过后带来的影响;⑤第40题考查文章主旨,注意透过各段落细节把握全局。

**问题总结:**通过上述分析可知,本文主要讨论内容是美国的陪审团制度,内容涉及陪审团制度的原则、陪审员遴选中的性别、阶层问题,以及相关法案和影响。



## 二、语篇分析及试题精解

I ① Many Americans regard the **jury**<sup>①</sup> system as a **concrete**<sup>②</sup> expression of crucial **democratic**<sup>③</sup> values, including the principles that all citizens who meet **minimal**<sup>④</sup> **qualifications**<sup>⑤</sup> of age and **literacy**<sup>⑥</sup> are equally **competent**<sup>⑦</sup> to serve on juries; that jurors should be selected **randomly**<sup>⑧</sup> from a representative cross section of the community; that no citizen should be denied the right to serve on a jury on account of race, religion, sex, or national origin; that **defendants**<sup>⑨</sup> are **entitled**<sup>⑩</sup> to **trial**<sup>⑪</sup> by their peers; and that **verdicts**<sup>⑫</sup> should represent the **conscience**<sup>⑬</sup> of the community and not just the letter of the law. ② The jury is also said to be the best surviving example of direct rather than representative democracy. ③ In a direct democracy, citizens take turns governing themselves, rather than electing representatives to govern for them.

许多美国人把陪审团制度看作是关键民主价值观的具体表现,该制度包括以下原则:所有满足最低年龄和文化要求的公民都具备同等资格担任陪审员;陪审员应从社会各部门的典型代表中随机挑选;任何公民不得由于种族、宗教、性别和民族出身被剥夺担任陪审员的权利;被告人有权利接受由同等地位的人进行的审判;审判结果应该代表社会良知,而不仅仅是法律条文的字面意义。陪审团还被看作是体现直接民主而非代议制民主的最佳现存典范。在直接民主政体中,公民轮流进行自治,而不是选举代表来替自己治理。

### · 词汇注释与难句分析 ·



- ① **jury** ['dʒʊəri] *n.* (由 12 位公民组成的)陪审团  
 ② **concrete** ['kɒŋkri:t] *a.* 具体的  
 ③ **democratic** [demə'krætɪk] *a.* 民主的  
 ④ **minimal** ['mɪnɪməl] *a.* 最低限度的  
 ⑤ **qualification** [ˌkwɒlɪfɪ'keɪʃən] *n.* 限定性条件  
 ⑥ **literacy** ['lɪərəsi] *n.* 文化程度、有文化  
 ⑦ **competent** ['kɒmpɪtənt] *a.* 能胜任的、有能力的  
 ⑧ **randomly** ['rændəmli] *ad.* 随机地  
 ⑨ **defendant** [dɪ'fendənt] *n.* 被告  
 ⑩ **entitled** [ɪn'taɪld] *a.* 有资格的  
 ⑪ **trial** ['traɪəl] *n.* 审判

- ⑫ **verdict** ['vɜ:dɪkt] *n.* 裁定  
 ⑬ **conscience** ['kɒŋjəns] *n.* 良心

#### ● 经典搭配

- ① jury system(陪审团制度)  
 ② regard... as... (把……看作)  
 ③ be entitled to(享有……权利)  
 ④ the letter of the law(法律条文的字面意思)  
 ⑤ direct democracy(直接民主)  
 ⑥ representative democracy(代议制民主)

### · 语篇分析 ·



第一段借“介绍美国民众对陪审团制度的看法”指出该制度是美国重要民主价值观的具体体现,是直接民主的最佳典范。关键词为:① a concrete expression of crucial democratic values; ② the best surviving example of direct rather than representative democracy。

①句介绍看法之一。句子以 including 为临界点,其前直接点明看法(Many Americans regard... as...):是关键性民主价值观的具体展现;其后以 the principles that...; that...; that...; that...; and that... 这一排比句式介绍美国陪审团制度的五项原则,以解释说明人们为何有这种看法,也即,美国陪审团制度如何具体展现关键性民主价值观。

第一个 that 同位语从句指出原则一:全体公民只要满足最低年龄和文化要求即可担任——体现陪审员遴选中的文化、年龄平等(all citizens... are equally competent...). who meet minimal qualification of... 说明陪审员的遴选对文化和年龄有一定要求,但是门槛很低。

第二个 that 同位语从句指出原则二:从全民代表中随机挑选——体现陪审员遴选程序的公平、公正(randomly)。cross section(a typical or representative sample of a larger group“更大群体中具有代表性的样本”)与其前 representative 隐性重现,体现遴选代表性之高。注:cross section 本义为 a surface or

shape exposed by making a **straight cut through** something, especially at right angles to an axis(横截面),用至此句,如同将社会比作一个立方体,不同阶层的公民在立方体中四散分布,而挑选陪审员时,则从某个具有代表性的横截面一刀切下,再从这个横截面中随机抽选,这种方式无疑是公平而富有代表性的。

第三个 that 同位语从句指出原则三:不得有种族、性别等歧视——体现陪审员遴选中的种族、宗教、性别和民族平等。双重否定句式 no citizen should be denied the right... (其中 deny“拒绝”暗藏否定韵味)表示强烈肯定:所有公民都享有……权利;on account of(因为某事,由于某事)后引出拒绝(denied)的原因,反向说明无论是什么种族、性别、宗教、民族均不能作为拒绝公民享有担任陪审团成员的权利。

第四个 that 同位语从句指出原则四:被告人有权接受由同等地位的人进行的审判——体现案件裁决中同阶层评审赋予被告的平等权利。entitle (to give someone the official right to do or have sth“使(某人)有权利,使(某人)有资格”)表明被告的权利受法律保护;trial by their peers 明确权利内容:受到同阶层公民审判。peers 意为“同龄人,社会地位相同的人”。

第五个 that 同位语从句指出原则五:审判结果要代表良知,而非仅仅拘囿于法律条框——体现案件裁决的人性化。在 conscience of the community(社会良心)与 the letter of law(固定短语,表示法律条文的字面意思)之间,使用 should represent... not just...,体现了法理与人情的平衡,折射了在法律面前仍然重视社会良知、遵从大众意见的人性光辉和民主精神。

②③句介绍看法之二。两句借助 is also said 与①句 regard... as... 实现层次间衔接;通过两个 rather than 复现实现句间衔接。

②句指出看法:是直接民主而非代议制民主的最佳典范。the best surviving example 体现了美国民众对陪审团制度的高度赞扬(the best 言性质之极优, surviving 体现硕果仅存之可贵, example 则表明其典范的地位),而在 direct democracy Vs representative democracy 的对比中,取舍词组 rather than(而不是)肯定了陪审团制度的特点:代表直接民主而非代议制民主。

③句补充说明直接民主的特点。在 governing themselves Vs electing representatives to govern 的对比中,重复使用上文的取舍词组 rather than,通过与代议制民主中选举代表进行统治的方式的对比,肯定了直接民主制度中公民轮流自治的方式。根据原则一、二、三,陪审制度中随机挑选一般公民来行使司法权,确实是轮流自治的一种体现。

段落语意逻辑隐含:①句中 Many Americans regard... as... 和②句中... is also said... 实际蕴藏欲抑先扬的写作手法,两种表达传达出的都是作者以外他人的观点,暗示作者观点可能有所不同,后文可能即将讲述作者对美国陪审团制度的个人理解。

**[背景知识] the jury system:**英美法系的陪审团制度是一种非常著名的政治制度。它由招募来的法律外行者组成,数目不多于12个,这些成员在最广泛的公民中随机产生;在特别的初审案件中将他们召集起来;这些成员是由于被信任而被赋予判决案件的权力;他们被允许对案件进行秘密评议并提供最终判决结果,而可以不用给予任何理由;最后,履行完这一短暂义务后,这个组织中的成员将被解散,并回归正常生活。

· 真题精解 ·



|   |                             |
|---|-----------------------------|
| 36. From the principles of the US jury system, we learn that _____. | 36. 从美国陪审团制度的原则中,我们得知_____。 |
| [A] both literate and illiterate people can serve on juries         | [A] 有文化的人和文盲都可以担任陪审员        |
| [B] defendants are immune from trial by their peers                 | [B] 被告免受同等地位的人的审判           |
| [C] no age limit should be imposed for jury service                 | [C] 陪审团选拔没有年龄限制             |
| [D] judgment should consider the opinion of the public              | [D] 判决应考虑公众意见               |

**[精准定位]** 根据题干 the principles of the US jury system 定位至第一段①句。句中由 including the

principles that 引出对美国陪审团制度五原则的逐个解释。其中最后一条原则提到,“判决应该体现社会良知,而不仅仅是法律条文”,由此可推知,社会公众的意见是法庭裁决需要考虑的因素。[D]正确。

**[命题解密]** 本题考查对文中陪审团制度五个原则细节信息的理解和把握。正确项[D]是对首一段①句最后一个 that 同位语从句(原则五)的同义改写。verdicts 与选项中 judgments 同义, should represent 与 should consider 为同义改写, the conscience of the community 与 the opinion of the public 为同义改写。

[A]、[B]、[C]三项均为反向干扰。首段①句中第一个 that 同位语从句(原则一)明确指出:有资格担当陪审团成员的公民应满足最低年龄和文化水平标准(meet minimal qualifications of age and literacy),因此[A]项中所说的“文盲”和[C]项中所说的“没有年龄限制”均可以排除。[B]“被告人免于被同等地位的人审判”与第一段①句中原则四被告“有权受到同等地位的人审判”相悖。

II ① But as recently as in 1968, jury selection procedures<sup>①</sup> conflicted with these democratic ideals. ② In some states, for example, jury duty was limited to persons of supposedly superior intelligence, education, and moral character. ③ Although the Supreme Court of the United States had prohibited<sup>②</sup> intentional<sup>③</sup> racial discrimination<sup>④</sup> in jury selection as early as the 1880 case of *Strauder v. West Virginia*, the practice of selecting so-called elite<sup>⑤</sup> or blue-ribbon<sup>⑥</sup> juries provided a convenient way around this and other antidiscrimination laws.

但是近至1968年,陪审团遴选程序仍然是和这些民主理想相冲突的。例如,在有些州,陪审团职责仅限于由那些一般看来智商、学历和道德品格高人一等的人来承担。尽管美国最高法院早在1880年的斯特劳德诉西弗吉尼亚州一案中就已经禁止了陪审团遴选中的蓄意种族歧视,但挑选所谓的精英陪审员或者蓝带陪审员的做法,却为绕开这一反歧视及其它反歧视法案提供了一条捷径。

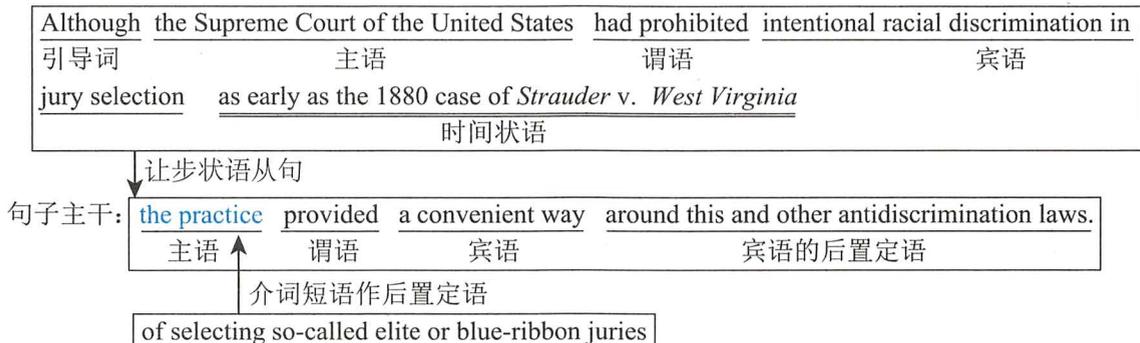
· 词汇注释与难句分析 ·

- ① procedure [prə'si:dʒə] n. 程序
- ② prohibit [prə'hɪbɪt] v. 禁止
- ③ intentional [ɪn'tenʃənəl] a. 有意的
- ④ discrimination [dɪskrɪmɪ'neɪʃən] n. 歧视
- ⑤ elite [eɪ'li:t] n. 精英
- ⑥ blue-ribbon ['blu:'rɪbən] a. 一流的、头等的

● 经典搭配

- ① jury selection procedures(陪审团遴选程序)
- ② conflict with (与……相冲突)
- ③ intentional racial discrimination(蓄意种族歧视)
- ④ blue ribbon(蓝带的,有一定名誉地位的人)
- ⑤ antidiscrimination law(反歧视法案)

Although the Supreme Court of the United States had prohibited intentional racial discrimination in jury selection as early as the 1880 case of *Strauder v. West Virginia*, the practice of selecting so-called elite or blue-ribbon juries provided a convenient way around this and other antidiscrimination laws.



**功能注释:** although 引导让步状语从句交代背景:早在1880年已经禁止蓄意种族歧视;主句说明现状:精英选拔的做法可以规避之前的反歧视法案, this 指代从句中的 the 1880 case of *Strauder v. West Virginia*。

第二、三段转而揭示历史实践中陪审团制度与民主原则相悖的问题。

第二段揭示问题之一(1968年前):规避了反歧视法案。关键词为:① conflicted; ② provided a convenient way around this and other antidiscrimination laws.

①句(段落群统领句,总领第二、三段)指出1968年前陪审团遴选程序与民主理念不符(conflicted),读者在此不免疑惑:1968年后发生了什么就不再冲突了?段首But蕴藏三重转折:从现在转入过去;从优越性转入不完备;从主观视角转向客观视角;标志着行文由理想状态到骨感现实,由人们看法的美好到自身发展中的不足。these democratic ideals回指上文所述的民主价值观中的平等、公平原则。

②③句例证(for example)说明①句,指出陪审员遴选程序中不民主现象之一:违背原则一、三,出现了文化教育道德等方面的歧视。

②句指出当时某些州陪审权仅仅限于某些人,与原则一冲突。limited to一语双关,既说明遴选中的限制,又暗示这一做法的缺陷;supposedly(“据说,据称,一般看来”)superior略含作者反讽意味:某些州所认为的才智品德高人一等的人,大概其实也不过尔尔。

③句引用实例补充指出这种限制的副作用和深层影响——不仅隐藏种族歧视(编者注:有色人种通常接受高等教育的机会少,精英多半以白色人种居多,故而只挑选精英担任陪审员的做法无疑是对有色人种的种族歧视),也为其他歧视开辟了方便之门,与原则三相悖。本句中有三处体现上下两句间解释说明关系:一、the practice of selecting so-called elite or blue-ribbon juries回指②句将陪审团成员限制在所谓高智商、学历和道德品德的人之内这种做法;二、so-called与supposedly相照应,再一次体现作者对所谓精英不甚认可的态度;三、provided a convenient way around(为绕过……而提供便利;around意为“绕开,避开”)与②句was limited to共同论证说明①句中的conflicted。

注:③句同时体现了歧视问题上虽有判例可依,但某些州仍然可以巧设名目,钻法律空子,为下文的进一步改革做了铺垫。

[背景知识] the 1880 case of *Strauder v. West Virginia* (1880年斯特劳德诉西弗吉尼亚州一案):该案中,联邦最高法院驳回了州法院对一个黑人谋杀犯的定罪,理由是西弗吉尼亚州只允许年满21周岁的白人公民作为陪审团成员,黑人被排除在陪审团之外,违反了平等法案。法院还认为,尽管黑人与白人种族和肤色不同,但在其它方面同样有资格担任陪审员,但是州却通过法律为其贴上低劣的标签,无疑是种族偏见使然,由此对平等法案做出解释,禁止歧视黑人。

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 37. The practice of selecting so-called elite jurors prior to 1968 showed _____. | 37. 1968年之前的选拔所谓精英陪审员的做法表明_____。 |
| [A] the inadequacy of antidiscrimination laws                                    | [A] 反歧视法律的不完备                    |
| [B] the prevalent discrimination against certain races                           | [B] 对某些种族的普遍歧视                   |
| [C] the conflicting ideals in jury selection procedures                          | [C] 陪审团选拔程序中自相矛盾的理念              |
| [D] the arrogance common among the Supreme Court judges                          | [D] 最高法院法官中常见的傲慢                 |

[精准定位] 根据题干 selecting so-called elite jurors 定位至第二段③句。句中指出“虽然早在1880年的斯特劳德诉西弗吉尼亚州案中,美国最高法院已经禁止陪审员选拔中的种族歧视,但是挑选所谓的精英陪审员的做法仍然为逃避这一规定及其它反歧视法律提供了捷径。”句中“这一规定”,指的是1880年案件中反种族歧视的规定,即:既然不允许在选举中实行种族歧视,但是毕竟黑人中符合“精英”要求的人比较少,所以精英选举实际上会产生种族歧视,但在法律上却避开了堂而皇之的(intentional)“限制黑人”的说法,侧面说明,反歧视法律仍有漏洞。因此选项[A]为正确项。

**[命题解密]** 本题主要考查推理能力。第二段没有明确指出反歧视法案的不完备,而是通过“精英陪审员”这一做法能够绕过反种族歧视法案的结果,侧面说明了法律的漏洞。考生应考虑以下逻辑:选举精英陪审员——暗藏种族歧视——但不触犯种族歧视相关法律,并从反面推知,反歧视相关法律并没有对这一可能导致歧视的做法进行规定,即:法律不完备。[A]项正确。

[B]与第2段②句“在有些州,陪审员职责仅限于智商、学历和道德品格看似高人一等的人来担任”所含文意“这种歧视是小范围的而非普遍的”相悖。[C]项利用段中首句 conflicted with these democratic ideals 设置陷阱,该句实际意在说明陪审员遴选程序与民主理想相冲突,而非遴选程序中有互相冲突的理念。[D]项利用段中③句 Supreme Court 设置干扰,而段中并未有任何信息表明最高法院的法官普遍傲慢。

III ① The system also failed to regularly include women on juries until the mid-20th century. ② Although women first served on state juries in Utah in 1898, it was not until the 1940s that a majority of states made women **eligible**① for jury duty. ③ Even then several states automatically **exempted**② women from jury duty unless they personally asked to have their names included on the jury list. ④ This practice was **justified**③ by the claim that women were needed at home, and it kept juries **unrepresentative**④ of women through the 1960s.

同时,直到20世纪中叶,陪审团制度才开始常规地将女性纳入其中。虽然早在1898年,女性就首次担任过犹他州的陪审员,但直到20世纪40年代,大多数州才赋予女性承担陪审员职责的资格。而且即便是那时,有些州仍然自动将女性排除在陪审员职责之外,除非她们自己要求将名字纳入陪审团名单。这种做法以家里需要女性的论断为解释依据,致使整个20世纪60年代的陪审团中都鲜有女性。

### · 词汇注释与难句分析 ·

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| ① <b>eligible</b> [ˈelɪdʒɪbəl] <i>a.</i> 有资格的                  | ① fail to(没能)                 |
| ② <b>exempt</b> [ɪgˈzempt] <i>v.</i> 免除、豁免                     | ② eligible for(适宜于,有……资格的)    |
| ③ <b>justify</b> [ˈdʒʌstɪfaɪ] <i>v.</i> 证明……有道理                | ③ exempt... from... (使免除,使免疫) |
| ④ <b>unrepresentative</b> [ˌʌnrɪpreɪˈzentətɪv] <i>a.</i> 不能代表的 | ④ on the jury list(在陪审团名单之列)  |

### ● 经典搭配

### · 语篇分析 ·

第三段揭示问题之二(20世纪中期以前):鲜有女性陪审员,性别歧视。关键词为:① **also failed to**; ② **women eligible for jury duty**。vx: KZRZ2019

①句(段落主旨句)指出20世纪中期之前陪审员遴选中很少有女性出现。also failed to 承接第二段,提示本段将讨论陪审员遴选曾有的另一个缺陷。

②③④句解释说明①句。until the mid-20th century, in 1898, not until the 1940s, Even then, through the 1960s 等时间表达词衔接全段逻辑。

②句前半句介绍1898年的情况:犹他州的女性首次担任州陪审员。后半句+③句介绍1940年代的情况:大多数州刚刚授予女性担任陪审员的资格,但是有些州将女性名字自动排除在候选名单之外。其中,②句后半句承接其前半句 although... 的内容,使用 it was not until... that(直到……才)句式,凸显了从女性首次担任陪审员,到多数州承认女性担任陪审员资格,这一“进步”的到来漫长,从1898年到20世纪40年代,足足过了半个世纪;③句进一步(Even then)指出,即使半个世纪后,女性已经有了资格,但某些州仍然在实际操作中自动排除女性候选人。

④句介绍整个20世纪60年代的情况:没有女性担任过陪审员,说明③句将女性名字自动排除在外的影响和依据。justified by 引出将女性名字自动排除在候选名单之外的做法(this practice 所指代的内

容)的理由和依据——女性应该留在家里的论断(the claim that...),其中 claim“论断”暗示作者对这一论断的不认同;kept(it与 this practice 同指)则引出影响结果——整个 20 世纪 60 年代女性都没有出现在陪审团中。

**段落群逻辑:**本段中这种名义上给女性参选资格,但实际却设置重重阻碍的做法,跟第二段中提高文化教育门槛的做法,实质同出一辙,为改革需要的天平累加了另一枚砝码。

· 真题精解 ·



|   |  |
|---|--|
| 38. Even in the 1960s, women were seldom on the jury list in some states because _____. | 38. 即便 20 世纪 60 年代,女性仍很少出现在某些州的陪审团名单上,这是因为_____。 |
| [A] they were automatically banned by state laws  | [A] 她们受到州法律的禁止                                   |
| [B] they fell far short of the required qualifications                                  | [B] 她们远不具备要求的条件                                  |
| [C] they were supposed to perform domestic duties                                       | [C] 她们被认为应承担家庭职责                                 |
| [D] they tended to evade public engagement  | [D] 她们往往逃避公众事务                                   |

**[精准定位]**根据题干关键词 seldom on the jury list 定位至第三段③④句。本题问及女性在 20 世纪 60 年代几乎无法成为陪审员的原因,③句呈现了这一事实,④句紧接着指出“这种做法的理由是因为有论断认为‘女性应留在家中’”,“这种做法”回指③句中将女性自动排除在候选名单之外的做法,即陪审团名单中没有女性,是因为“女性应留在家中”的观点。结合上下文可知,选项[C]正确。

**[命题解密]**本题考查对事件原因的推理。第三段围绕女性在陪审团选拔过程中的地位展开,题干十正确项是对第三段③④句句意的正确改写,④句中,This practice 与 it 同指,代指上文 several states automatically exempted women from jury duty 的做法,并与题干同义;as justified 则有“以……为依据”之意,女性不在陪审团选举名单,是因为“女性应留在家中”这一观点,即[C]的同义改写。

[A]曲解文意,段中④句说明,女性“被自动排除在候选名单之外”,但是除非“自动要求登上名单”,也就是说,女性是被允许参加陪审团选拔的,只不过在实际操作中受到忽视而已。选项中“法律不允许”与文意不符。[B]与②句“直到 20 世纪 40 年代,大多数州才赋予女性担当陪审员职责的资格(意即,女性具备所需条件)”文意不符。[D]项无中生有,文中并未提及女性对参与公共事务的态度。

IV ① In 1968, the Congress of the United States passed the Jury Selection and Service Act, ushering in a new era of democratic reforms for the jury. ② This law **abolished**<sup>①</sup> special educational requirements for federal jurors and required them to be selected at random from a cross section of the entire community. ③ In the **landmark**<sup>②</sup> 1975 decision *Taylor v. Louisiana*, the Supreme Court extended the requirement that juries be representative of all parts of the community to the state level. ④ The Taylor decision also **declared**<sup>③</sup> sex discrimination in jury selection to be **unconstitutional**<sup>④</sup> and ordered states to use the same procedures for selecting male and female jurors. [405 words]

1968年,美国国会通过了《陪审团遴选与服务法案》,从此开创了一个陪审团民主改革的新时代。这一法案废除了对联邦陪审员的特殊教育要求,并要求从社会各阶层民众中随机挑选陪审员。在 1975 年泰勒诉路易斯安那州一案里程碑式的裁定中,最高法院将陪审团成员需代表社会各阶层这一要求延伸至州级层面。泰勒案的裁决同时将陪审团遴选中的性别歧视宣布为违宪,并命令各州采取相同程序来遴选男女陪审员。

· 词汇注释与难句分析 ·



① **abolish** [ə'bɒlɪʃ] *v.* 废除

② **landmark** ['lændmɑ:k] *n.* 里程碑

③ **declare** [dɪ'kleə] *v.* 宣布

④ **unconstitutional** [ˌʌnkənstɪ'tju:ʃənəl] *a.* 不符合宪法的

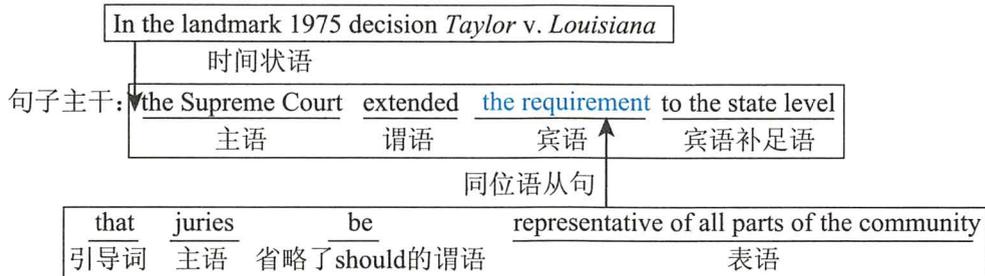
● 经典搭配

① at random(随机地)

② be representative of(代表……)

③ sex discrimination(性别歧视)

In the landmark 1975 decision *Taylor v. Louisiana*, the Supreme Court extended the requirement that juries be representative of all parts of the community to the state level.



功能注释: 主句结构为 the Supreme Court extended the requirement to the state level; that 引导的同位语从句对 requirement 的内容进行了说明。

· 语篇分析 ·

第四段针对上述问题着重介绍两项改革,以说明陪审团制度在 20 世纪中叶走向完善(1968 & 1975)。关键词为: ushering in a new era of democratic reform。

①②句介绍第一项改革:1968年国会通过《陪审团遴选与服务法案》——严禁教育程度的歧视。

①句(段落总起句)以1968年《陪审团遴选与服务法案》的通过为例引出陪审团制度的民主改革新纪元。in 1968呼应第二段开头的 in 1968,标志这一时间点是陪审团制度发展史上的一个关键分界点,同时解除了第二段悬疑:1968年发生了重大改革,故而其前后陪审团制度发生了重大改变; ushering in a new era of democratic reforms for the jury 则总起说明本段主要内容:陪审团的民主改革(以解决第二、三段所述民主不足之处)。

②句补充说明该法案具体的改进内容:废止了联邦陪审员遴选中的教育要求,并规定从具备代表性的全体公民中随机遴选陪审员。abolished special educational requirements 与第二段②句中的 was limited to persons of supposedly superior... education 相照应,呼应原则一:任何满足年龄和文化最低要求的公民都有资格担任陪审员之职; at random from a cross section of the entire community 呼应原则二:从全民中挑选。

③④句介绍第二项改革:1975年泰勒案,推广全民随机遴选制度,并且严禁性别歧视,否则违宪。

③句引出1975年泰勒案,并指出遴选范围公平的原则由联邦陪审团向州陪审团的延伸(extended the requirement... to...),实现与②句的衔接。landmark“里程碑,重大转折”体现了这一案件的重要意义; extended“扩大……的影响,扩展”将②句中全民随机遴选这种要求的影响范围由联邦层面推广至州级层面。

④句补充指出该案的另一裁决:陪审团遴选中的性别歧视为违宪,各州必须严格执行。declared 表示公开宣示,即将性别歧视宣告为“违宪”(unconstitutional),利用宪法的至高权威,深刻体现了最高法院对平等遴选男女陪审员的要求的不可违逆性; ordered 表示命令,体现对平等遴选男女陪审员的要求的强制性,两者共同凸显了对性别歧视的重拳出击。

**[背景知识]** 泰勒诉路易斯安那州案 (*Taylor v. Louisiana*): 路易斯安那州的比利·J·泰勒 (Billy J. Taylor) 被陪审团判定有罪。该陪审团中没有任何女性成员,因为根据路易斯安那州宪法规定,不得将任何女性选入陪审团,除非其曾预先书面要求参加陪审团。泰勒上诉直至最高法院,认为路易斯安那州宪法的这种规定剥夺了他应享有的联邦宪法《第六条修正案》与《第十四条修正案》所赋予“由充分代表社区的陪审团公正审讯”的权利。最高法院裁定路易斯安那州的陪审团挑选制度违宪,剥夺了上诉人应享有的“由公正的陪审团审讯”的权利,因此,所判罪名应予撤销,发回重审。



|   |                              |
|---|------------------------------|
| 39. After the Jury Selection and Service Act was passed, _____.                       | 39. 《陪审团遴选与服务法案》通过之后, _____。 |
| [A] sex discrimination in jury selection was unconstitutional and had to be abolished | [A] 陪审团选拔中的性别歧视成为违宪行为, 不得被废除 |
| [B] educational requirements became less rigid in the selection of federal jurors     | [B] 在联邦陪审员的选拔中教育要求不像以往那么严格   |
| [C] jurors at the state level ought to be representative of the entire community      | [C] 州陪审员应该代表整个社会             |
| [D] states ought to conform to the federal court in reforming the jury system         | [D] 各州应该遵从联邦法院的规定来改革陪审团制度    |

**[精准定位]** 根据题干定位至末段。末段②句指出“这一法案废除了对联邦陪审员的特殊教育要求”, 由此可推知, 对联邦陪审员的教育要求没有以前那么严格, [B]为正确项。

**[命题解密]** 正确项[B]是对②句前半句的正确理解: 文中 abolished special educational requirements 可以理解为 educational requirements became less rigid。

[A]利用④句提及“性别歧视不合宪法”设障, 而该规定是由 *Taylor v. Louisiana* 裁决而产生的, 与题干法案无关。[C]利用②句 the entire community 设障, 而文中说的是要从全社会民众中选出陪审员, 而非陪审员要代表整个社会。[D]项无中生有, 文中并未提及州政府在改革陪审员制度时要与联邦法院的法规一致。



|  |                           |
|--|---------------------------|
| 40. In discussing the US jury system, the text centers on _____. | 40. 文章主要讨论了美国陪审团制度的_____。 |
| [A] its nature and problems                                      | [A] 性质和问题                 |
| [B] its characteristics and tradition                            | [B] 特点和传统                 |
| [C] its problems and their solutions                             | [C] 问题和解决                 |
| [D] its tradition and development                                | [D] 传统和发展                 |

**[精准定位]** 这是一道全文主旨题, 需结合全文进行分析。文章第一段概括介绍了美国陪审团制度的五个原则和优点, 第二、三、四段从历史角度, 照应现有的原则, 分别介绍了这些原则是怎样一步一步成熟完善而来, 因此整体主要介绍了美国陪审制度的历史和发展, 因此选项[D]正确。

**[命题解密]** 本题主要考查全文中心思想。本文回顾了美国陪审制度一路走来, 介绍了陪审员挑选过程中曾经的不足和改革成果, 展示了陪审团制度由与民主理想冲突的不完备到臻于完善的历程, 解题关键在于正确理解全文四个自然段之间的逻辑联系, 正确项[D]是对全文主旨的概括。

[A]、[B]、[C]三项的共同特点是过于狭窄和片面, 其中[A]只看到问题, 没有看到末段的改革措施; [B]只看到传统, 没有看到发展; [C]虽然提出了问题和解决方案, 但是对全文的理解流于浅层, 视角比较局限, 而解答主旨题目, 需要站在居高临下的角度, 纵览全篇, 对中心思想进行一定的升华。



原文外教朗读

## Part B 效仿鸟类飞行或可节省燃油



### 一、文章总体分析

本文选自 *The Economist* (《经济学人》) 2009 年 12 月 3 日一篇题为 *V for victory* (V 就是胜利) 的文章。全文围绕“效仿飞鸟 V 型编队飞行有助于节能”这一论题展开,对仿生原理及其可能面临的问题作出阐释。全文脉络:引出全文话题:借助仿生学原理可以提高飞机的飞行效率(第一段)——承上具体介绍该仿生学原理(第二段)——介绍仿生原理应用于实际的情况(第三段)——转承上文介绍实践仿生存在的难点(第四、五段)——指出军队已经对仿生编队飞行原理展开研究(第六段)。



### 二、语篇分析

I ① Both Boeing and Airbus have trumpeted<sup>①</sup> the efficiency of their newest aircraft, the 787 and A350 respectively<sup>②</sup>. ② Their clever designs and lightweight<sup>③</sup> composites<sup>④</sup> certainly make a difference<sup>⑤</sup>. ③ But a group of researchers at Stanford University, led by Ilan Kroo, has suggested that airlines could take a more naturalistic<sup>⑥</sup> approach to cutting jet-fuel use and it would not require them to buy new aircraft.

波音公司和空中客车公司对各自最新飞机波音 787 和空客 A350 的效率展开吹嘘。两者的巧妙设计和轻型复合材料的使用无疑(对飞行效率的提高)起到一定作用。不过由伊兰·克鲁带领的斯坦福大学一个研究小组提出,航空公司可以采取更贴近自然的(仿生)方式降低航油的消耗,而且这种办法也使航空公司无需购买新型飞机。

vx: KZRZ2019

#### · 词汇注释与难句分析 ·

- ① trump<sup>①</sup> [ˈtrʌmpɪt] *v.* 大声宣告、大肆宣扬  
② respectively [rɪˈspektɪvli] *ad.* 分别地  
③ lightweight [ˈlaɪtweɪt] *a.* 比通常重量轻的

- ④ composite [ˈkɒmpəzɪt] *n.* 复合材料  
⑤ make a difference 有作用,有影响  
⑥ naturalistic [nætʃərəˈlɪstɪk] *a.* 自然的

#### · 语篇分析 ·

首段引出全文话题:借助仿生学原理可以提高飞机的飞行效率。第一、二句为引,指出波音和空客各自的新机型飞行效率高。首句 trumpeted(吹嘘)一词暗示新产品效率被放大,为后文介绍更有效方式作出铺垫;第二句 make a difference 就首句 efficiency 而言,对新产品的效率表示肯定。第三句借研究者观点转而(But)引出全文话题:通过模仿自然的手段便可节约航油,且无需购买新机型。

II ① The answer, says Dr. Kroo, lies with birds. ② Since 1914, scientists have known that birds flying in formation<sup>①</sup> — a V-shape — expend<sup>②</sup> less energy. ③ The air flowing over a bird's wings curls<sup>③</sup> upwards behind the wingtips<sup>④</sup>, a phenomenon known as upwash<sup>⑤</sup>. ④ Other birds flying in the upwash experience reduced drag<sup>⑥</sup>, and spend less energy propelling<sup>⑦</sup> themselves. ⑤ Peter Lissaman, an aeronautics<sup>⑧</sup> expert who was formerly at Caltech and the University of Southern California, has suggested that a formation of 25 birds might enjoy a range increase of 71%.

克鲁博士说,问题的解决与飞鸟密切相关。从 1914 年起,科学家已经了解到鸟类的 V 字型飞行阵型耗能相对较少。鸟翼上方的气流在翼尖后方向上盘旋,这种现象被称作气流上洗。其他经历上洗流的飞鸟会受到变弱的阻力,这样在推动自身向前飞行的过程中能够消耗较少能量。前加州理工学院以及南加州大学的航空专家皮特·李萨曼指出,一支由 25 只飞鸟组成的编队可能使其飞行距离增加 71%。

· 词汇注释与难句分析 ·



- ① **formation** [fɔ:'meɪʃən] *n.* 编队、形成
- ② **expend** [ɪk'spend] *v.* 消耗
- ③ **curl** [kɜ:l] *v.* 盘绕、缭绕
- ④ **wingtip** ['wɪŋtɪp] *n.* (鸟或飞机的)翼尖,翼梢
- ⑤ **upwash** [ˈʌpwɔ:ʃ] *n.* 上升气流
- ⑥ **drag** [dræg] *n.* 负重、累赘
- ⑦ **propel** [prə'pel] *v.* 推进
- ⑧ **aeronautics** [eərə'noʊtɪks] *n.* 航空学

· 语篇分析 ·



第二段承上具体介绍该仿生学原理。首句引专家原话总结指出仿生原理与鸟类密切相关。The answer 回指应对“提高飞行效率”这一问题的答案;lie with(意为“在于,取决于”)表明仿生对象为鸟类。第二至五句以“总一分”形式介绍原理内容。其中第二句指出飞鸟以 V 字形编队飞行会节约能耗。第三、四句阐释原理:鸟翼周围的风曲折上行→上洗流形成→位于其中的其他飞鸟阻力会相应减少→飞行能耗降低。第五句借专家观点例证说明 V 型编队飞行使能耗节约的程度:25 只飞鸟编队能使飞行全程延长 71%。a range increase 指“飞行的全部里程范围”。

III ① When applied to aircraft, the principles are not **substantially**<sup>①</sup> different. ② Dr. Kroo and his team modeled what would happen if three passenger jets **departing**<sup>②</sup> from Los Angeles, San Francisco and Las Vegas were to **assemble**<sup>③</sup> over Utah, assume an **inverted**<sup>④</sup> V-formation, occasionally change places so all could have a turn in the most **favourable**<sup>⑤</sup> positions, and **proceed**<sup>⑥</sup> to London. ③ They found that the aircraft **consumed**<sup>⑦</sup> as much as 15% less fuel (coupled with a reduction in **carbon-dioxide**<sup>⑧</sup> output). ④ **Nitrogen-oxide**<sup>⑨</sup> **emissions**<sup>⑩</sup> during the **cruising**<sup>⑪</sup> **portions**<sup>⑫</sup> of the flight fell by around a quarter.

当应用于飞机时,其原理并没有本质区别。克鲁博士及其团队做了一项模拟试验——从洛杉矶、旧金山以及拉斯维加斯起飞的三架客机在犹他州上方会合,采取倒 V 型队列前进,偶尔改变位置以确保每架飞机轮流位于最佳位置,以此方式向伦敦飞行——从而了解会发生什么情况。他们发现飞机节省了高达 15% 的燃油(同时二氧化碳的排放量也有所减少)。巡航里程中一氧化氮的排放量减少了四分之一。

· 词汇注释与难句分析 ·



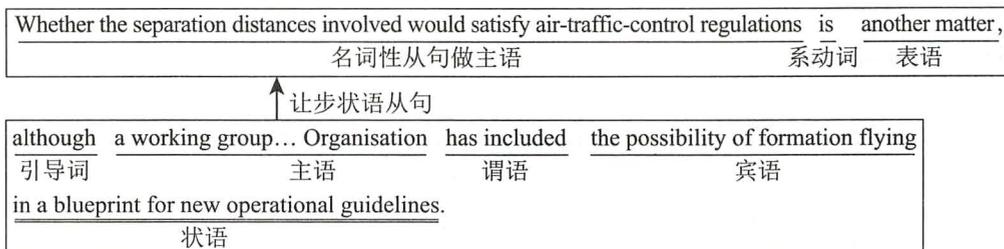
- ① **substantially** [səb'stænjəli] *ad.* 实质上、大体上
- ② **depart** [dɪ'pa:t] *v.* 出发
- ③ **assemble** [ə'sembəl] *v.* 集合
- ④ **inverted** [ɪn've:tɪd] *a.* 倒转的
- ⑤ **favorable** ['feɪvərəbl] *a.* 有利的
- ⑥ **proceed** [prə'si:d] *v.* 继续进行
- ⑦ **consume** [kən'sju:m] *v.* 消耗;消费
- ⑧ **carbon-dioxide** 二氧化碳
- ⑨ **nitrogen-oxide** 一氧化氮
- ⑩ **emission** [ɪ'mɪʃən] *n.* 排放
- ⑪ **cruise** [kru:z] *v.* (汽车、飞机等)以平稳速度行驶
- ⑫ **portion** ['pɔ:ʃən] *n.* 部分

Dr. Kroo and his team modeled what would happen if three passenger jets departing from Los Angeles, San Francisco and Las Vegas were to assemble over Utah, assume an inverted V-formation, occasionally change places so all could have a turn in the most favourable positions, and proceed to London.



possibility of formation flying in a blueprint for new operational guidelines.

句子主干:



功能注释: Whether... 名词性从句表明问题所在: 是否能符合空管标准。地点状语 in a blueprint for new... 补充说明“编队飞行可能性”已经在重要组织条文中有所涉及。

· 语篇分析 ·

第四段转承上文介绍仿生实践存在的难点。第一句概括指出仿生实践(虽有巨大价值,却)亟需解决一些问题。knot本指“(绳打的)结”,此处引申为“待解决难题”。第二至五句说明问题一。第二句指出问题一:安全性。其中,or at least the perception of it指“飞机乘客对自身安全情况的观感”。第三至五句以“问答”形式说明该问题。第三句提问:乘客对于编队飞行是否感觉舒适。第四、五句以克鲁博士观点解答问题:编队飞行的客机间距较远,不会为乘客所察觉。several nautical miles(几海里)VS the intimate... 对比鲜明,突出客机编队飞行与编队表演的差异。末句指出问题二:客机间距尚不知是否符合空中交通管制规定。satisfy... regulation意为“符合规定”。

【背景知识】The Red Arrows:英国皇家空军“红箭”飞行表演队是当今最负盛名的特技飞行表演队之一。典型的表演队形有“十字”、“酒杯”、“箭形”、“协和”、“阿波罗”、“天鹅”、“三角”和“倒V”等队形。

V ① It remains to be seen how weather conditions affect the air flows that make formation flight more efficient. ② In zones of increased turbulence<sup>①</sup>, the planes' wakes<sup>②</sup> will decay<sup>③</sup> more quickly and the effect will diminish<sup>④</sup>. ③ Dr. Kroo says this is one of the areas his team will investigate<sup>⑤</sup> further. ④ It might also be hard for airlines to co-ordinate<sup>⑥</sup> the departure times and destinations<sup>⑦</sup> of passenger aircraft in a way that would allow them to gain from formation flight. ⑤ Cargo aircraft, in contrast, might be easier to reschedule<sup>⑧</sup>, as might routine military flights.

天气状况如何影响使编队飞行更高效的气流,尚待观望。在强紊流区域,飞机的尾迹减弱得更快,效果也将消失。克鲁博士说,该问题是他们团队将深入研究的领域之一。除此之外,各航空公司也很难协调其客机起飞和降落时间同时又能使他们从编队飞行中获益。比较之下,货运飞机可能更容易重新计划协调,就像常规军队飞行一样。

· 词汇注释与难句分析 ·

- |  |   |
|--|---|
| ① turbulence [ˈtɜːbjʊləns] n. 湍流、不稳定的强气流 | ⑤ investigate [ɪnˈvestɪgeɪt] v. 调查        |
| ② wake [weɪk] n. 航空轨迹                    | ⑥ co-ordinate [kəʊˈɔːdɪneɪt] v. 协调        |
| ③ decay [dɪˈkeɪ] v. 消退                   | ⑦ destination [ˌdestɪˈneɪʃən] n. 目的地      |
| ④ diminish [dɪˈmɪnɪʃ] v. 变小、减小           | ⑧ reschedule [riːˈʃedjuːl] v. 重新计划、重新安排日程 |

· 语篇分析 ·

第五段承上继续介绍仿生实践面临的困难。前三句指出问题三:天气变化对气流的影响。首句 It remains to be seen... 意为“尚需拭目以待”,表明天气状况对编队飞行影响虽不明确,却相当重要。第四、五句指出问题四:起飞和着陆时间的协调。第四句 It might also be hard for... 呼应首句 It remains to be seen..., 凸显段内并列逻辑。to co-ordinate... in a way that... 表明为满足编队飞行,在协调方面作出的投入未必能获得期望的回报。末句以“货机更易操作”反衬客机协调时间之难。in

contrast(比较起来,与之相反)明确第四、五句间对比逻辑。

VI ① As it happens, America's armed forces are on the case already. ② Earlier this year the country's Defence Advanced Research Projects Agency announced plans to pay Boeing to investigate formation flight, though the programme has yet to begin. ③ There are reports that some military aircraft flew in formation when they were low on fuel during the Second World War, but Dr. Lissaman says they are **unsubstantiated**<sup>①</sup>. ④ "My father was an RAF pilot and my cousin the **skipper**<sup>②</sup> of a Lancaster lost over Berlin," he adds. ⑤ So he should know. [534 words]

巧合的是,美国军队已经在研究这一问题了。今年早些时候国防高级研究计划局宣布了将调拨资金以供波音公司研究编队飞行的计划,尽管这一项目还未开始。有报道指出二战时期某些军用飞机在燃油不足的情况下以编队模式飞行,但是李萨曼博士说这些报道并无事实依据。“我的父亲是英国皇家飞行员,我的堂兄是兰卡斯特机长,曾在柏林上空失联,”他补充道。因此他应该了解情况。

### · 词汇注释与难句分析 ·



① **unsubstantiated** [ʌnsəb'stænfaitɪd] *a.* 未经证实的 § ② **skipper** ['skɪpə] *n.* 机长

### · 语篇分析 ·



末段指出军队已着手研究仿生编队飞行原理。前两句回应上文克鲁博士对仿生飞行有助节能减排的解释,指出军队也已着手研究该项目。首句中 As it happens 意为“碰巧的是”,呼应前文“理论阐释”,引出实践情况。the case 指“仿生编队飞行”这一研究项目。第二句 has yet to begin 传达出有保留的否定语义:尚未开始,但不会太久。第三至末句指出有关“二战时利用仿生原理作战”的说法并无事实根据。



## 三、试题精解

2010年新题型考查“正误判断”,即《英语(二)考试大纲》中 Part B 第三种备选题型:在一篇 450-550 词的文章后有与文章内容有关的 5 项陈述。要求阅读文章后判断各陈述内容是“正确”(True)还是“错误”(False)。5 项陈述中包含对原文的同义转述,同时也有对原文信息的扭曲或偷换概念,需要考生甄别。考生在准确定位的同时,应结合上下文论述重点作出全面理解。

41. Findings of the Stanford University researchers will promote the sales of new Boeing and Airbus aircraft.

斯坦福大学研究者的发现将对波音和空客的新型客机起到促销作用。

**[答案] F** **[精解]** 根据陈述中的 Stanford University researchers、Boeing and Airbus aircraft 等关键信息定位至首段。该段第三句指出,研究者发现仿生方式有助节省燃油,且无需购买新机型(would not require them to buy new aircraft)。由此可知本段头两句实为引子,用以引出更有效节能而不必研制新机型的方式:利用仿生学原理。所以该陈述中 will promote the sales of... (促销新机型)与原文相左。

42. The upwash experience may save propelling energy as well as reducing resistance.

在上洗流中飞行能够节省飞行(推)动力,同样也能减少阻力。

**[答案] T** **[精解]** 根据陈述中的 upwash、save propelling energy、reducing resistance 等关键信息定位至第二段第四句。该句连同第三句阐释了飞鸟编队飞行节省体力的原理:鸟翼周围的风曲折上行→上洗流形成→位于其中的其他飞鸟阻力会相应减少→飞行能耗降低;文中 flying in the upwash 与陈述中的 The upward experience 相对应,说明实现节能的条件:身处上洗流中飞行;陈述中的 save propelling energy as well as reducing resistance 是对文中 experienced reduced drag, and spend less energy propelling themselves 的复述, resistance 意为“阻力”, drag 为“拖,拽”,此处均指飞行中的阻力。因而该陈述正确。

|   |                      |
|---|----------------------|
| 43. Formation flight is more comfortable because passengers can not see the other planes. | 编队飞行更舒适,因为乘客看不到其他飞机。 |
|---|----------------------|

**[答案] F [精解]** 根据陈述中的 Formation flight、comfortable、passengers 等关键词定位至第四段。该段第三至五句针对人们可能的担忧,以问答形式指出编队飞行中由于飞机可以将间距设置较远,乘客不会由于看得到编队飞行而感到紧张不适。但陈述句中 more comfortable 强调编队飞行在舒适度上优于普通飞行,曲解原文信息。其次,该陈述中的肯定语气也与原文不符。该段为克鲁博士的推定,would、could be、would not be、might not even see 等情态动词的使用体现了论述的严谨。因此该陈述有误。

|   |                 |
|---|-----------------|
| 44. The role that weather plays in formation flight has not yet been clearly defined. | 天气对编队飞行的影响尚不明确。 |
|---|-----------------|

**[答案] T [精解]** 根据陈述中关键信息 weather 定位至第五段。首句指出“天气状况如何对使编队飞行更有效率的气流产生影响”这一问题尚需进一步研究,即“天气对编队飞行的影响还不能确定”。陈述中 has not yet been clearly defined、The role that weather plays in formation flight 分别与原文 It remains to be seen、how weather conditions affect... more efficient 对应。因此该陈述正确。

|   |                            |
|---|----------------------------|
| 45. It has been documented that during World War II, America's armed forces once tried formation flight to save fuel. | 有记载表明二战期间,美军曾经尝试编队飞行以节省燃油。 |
|---|----------------------------|

**[答案] F [精解]** 根据陈述中的关键信息 during World War II、America's armed forces 定位至末段。该段第三句指出,有报道称军机曾在二战时期由于燃油不足而采取编队飞行,随后转而 (but) 引出李萨曼博士意见:这些报道并无事实根据。第四、五句指出其判断依据。该陈述句中 It has been documented (有史料记载表明,有文件证明,即有凭据) 与原文 There are reports that... they are unsubstantiated 相悖,因此该表述有误。

## Section III Translation

### 泰德·宁对承受力的体会



原文外教朗读



#### 一、文章总体分析

本文主要围绕核心词“承受力”(sustainability)展开,讲述了主人公泰德·宁通过切身的痛苦工作经历而对“承受力”一词有了深刻理解,认识到以承受力为导向的价值观必须透过日常行动和抉择才能得以体现。从翻译角度来看,文中长难句和复杂句式不多,主要侧重考查考生对篇章的整体理解能力,应特别注意结合语境理解 sustainability 及 unsustainability 的含义。



#### 二、语篇分析

I “Sustainability<sup>①</sup>” has become a popular word these days, but to Ted Ning, the **concept**<sup>②</sup> will always have personal meaning. Having **endured**<sup>③</sup> a painful period of unsustainability in his own life made it clear to him that sustainability-oriented<sup>④</sup> values must be expressed through everyday action and choice.

最近,“承受力”成了一个流行词,但对泰德·宁来说,他对其含义有自己亲身的体会。在经历了一段无法承受的痛苦生活后,他清楚地认识到,旨在提高承受力的价值观只有通过每日的行为和抉择才能得到体现。

· 词汇注释 ·

① **sustainability** [sə'steɪnəbɪləti] *n.* 忍耐力

② **concept** ['kɒnsept] *n.* 概念

③ **endure** [ɪn'djʊə] *v.* 忍耐、忍受

④ **oriented** ['ɔ:riəntɪd] *a.* 以……为目标的、主要的

· 语篇分析 ·

第一段指出泰德·宁对“承受力”一词的涵义有着切身体会。

首句 but 之前分句首先亮出“承受力”一词(sustainability)现在是个流行词汇, but 转而指出, 泰德·宁对该词的涵义有着切身体会; the concept 指代 sustainability。第二句 Having endured... in his own life 解释泰德·宁为何对“承受力”有切身体会: 来自于一段自身难以承受的痛苦生活; endure 意为 to be in a difficult or painful situation for a long time without complaining。unsustainability 与 Sustainability 构成语义的暗含链接: 就像失败是成功之母一样, “承受力”亦是无数难以承受的痛苦生活中磨练而成。that 引导的宾语从句由此述出宁对承受力的认识: 以承受力为导向的价值观必须透过日常行动和抉择才能得以体现。

II Ning recalls spending a **confusing**<sup>①</sup> year in the late 1990s selling **insurance**<sup>②</sup>. He'd **been through**<sup>③</sup> the **dot-com**<sup>④</sup> **boom**<sup>⑤</sup> and **burst**<sup>⑥</sup> and, **desperate**<sup>⑦</sup> for a job, **signed on with**<sup>⑧</sup> a Boulder agency.

III It didn't go well. "It was a really bad move because that's not my passion," says Ning, whose **dilemma**<sup>⑨</sup> about the job **translated**<sup>⑩</sup>, **predictably**<sup>⑪</sup>, into a lack of sales. "I was **miserable**<sup>⑫</sup>. I had so much anxiety that I would wake up in the middle of the night and stare at the **ceiling**<sup>⑬</sup>. I had no money and needed the job. Everyone said, 'Just wait, you'll **turn the corner**<sup>⑭</sup>, give it some time.'" [150 words]

宁回忆起 90 年代后期销售保险时那困惑的一年。在经历了网络泡沫的膨胀和破灭后, 他急需找到一份工作, 因此就与博尔德公司签了约。

但情况并不顺利。“这的确是糟糕的一步, 因为它激不起我的工作热情。”宁说。不出所料, 工作上的进退维谷造成他销售业绩不佳。“我很痛苦, 愁肠百结, 常常在半夜惊醒, 望着天花板发愣。我身无分文, 需要这份工作。大家都说, ‘等等看, 过一段时间情况会好转的。’”

· 词汇注释 ·

① **confusing** [kən'fju:zɪŋ] *a.* 困惑的、令人困惑的

② **insurance** [ɪn'ʃʊərəns] *n.* 保险

③ **be through** 经历

④ **dot-com** ['dɒtkɒm] *a.* 与互联网相关的

⑤ **boom** [bu:m] *n.* 激增

⑥ **burst** [bɜ:st] *n.* 爆炸

⑦ **desperate** ['despəreɪt] *a.* 非常需要的

⑧ **sign on with** 与……签约

⑨ **dilemma** [dɪ'lemə] *n.* 进退两难的境地、困境

⑩ **translate** [træns'leɪt] *v.* 导致、造成

⑪ **predictably** [prɪ'dɪktəbəlɪ] *ad.* 可以预期地

⑫ **miserable** ['mɪzərəbəl] *a.* 痛苦的

⑬ **ceiling** ['si:lɪŋ] *n.* 天花板

⑭ **turn the corner** 情况好转

· 语篇分析 ·

第二、三段继而具体介绍宁的切身体会(即其痛苦的工作经历)。

第二段交代宁和一家保险公司签了约。首句总括, 明确当时的工作时间、工作内容及宁的情感体会。第二句交代宁签约保险公司的原因: 经历了互联网泡沫的繁荣与破灭, 急需找到一份工作。desperate for a job 彰显宁对工作的迫切需求。a Boulder agency 回应 selling insurance, 明确公司性质。

第三段指出宁的工作进展非常糟糕。首句总括指出, 情况并不顺利。It 指代工作进展。第二句先以宁的原话解释工作进展不顺的原因: 他对这项工作没有激情(that's not my passion); 继而指出这导致的结果: 销售业绩不佳(a lack of sales)。dilemma 指宁急需一份工作(第二段 desperate for a job)而又对所找到的工作没有激情(本段 that's not my passion)如此进退两难的困境。末句情感细节描写



translated, predictably, into a lack of sales.

本句涉及的难点:原因状语从句、主谓倒装结构、定语从句。

### [句法分析]

直接引语:“ It was a really bad move because that's not my passion,”  
主语 系动词 表语 because引导原因状语从句

主干句: says Ning ,  
主谓倒装结构

Whose引导定语从句: whose dilemma about the job translated into, predictably, a lack of sales.  
主语 谓语 插入语 宾语

### [要点注释]

①直接引语按正常语序译出即可,因为 because 原因状语从句中 be 动词并无实义,故而通过增译法添加谓语动词“激不起”,而将 passion 处理成“工作热情”。

②原文主谓倒装结构(says Ning)翻译成汉语时应调整为正常语序。

③原文中 whose 引导的定语从句对 Ning 作补充说明,因为前面引语自成一言,故而翻译时可将该定语从句另起一句。predictably 作为插入语,翻译时可提至句首。dilemma 意为 a situation in which it is very difficult to decide what to do“进退两难的境地,困境”。translate (sth) into sth 意为“导致,造成”。a lack of sales 中 lack 指“缺乏,缺少”,故该短语可意译成“销售业绩不佳”。

## Section IV Writing

### Part A 感谢对方接待

#### 一、审题谋篇

##### 1. 解析题目指令,确定行文要点

| 指令关键词   | 信息解读                               | 要点归纳  |
|---|------------------------------------|---|
| Write a letter  | 规定应用文类型为信件。                        | 1. 应用文类型为书信,格式需完整;<br>2. 收信人为美国同事,用语不必太正式,保持礼貌、亲切即可;<br>3. 信中要写出对美国同事的感激,为使感谢自然可回顾对方的热情款待;提及在对方帮助下的收获;最后邀请他或她来中国参观。 |
| To your American colleague  | 规定收信人为美国同事。                        |   |
| Express your thanks for his/her warm reception, welcome him/her to visit China            | 规定信件内容:感谢美国同事的热情接待,并邀请他/她来中国参观。    |   |
| You have just come back from U. S. as a member of Sino-American cultural exchange program | 提供内容线索:指出去美国的目的,暗示去美国的收获为更加了解美国文化。 |   |

##### 2. 罗列关键词

receive [v.] 接待, reception [n.] 接待, appreciate [v.] 感激, reciprocate [v.] 报答, hospitality [n.] 款待

#### 二、优秀范文赏析

My Dear Friend,

Thank you very much for receiving me, a delegate of Sino-American cultural exchange program, during my visit to America. Your considerate and warm reception made me feel at home. You kindly provided detailed explanation of American custom, assisting me to get over culture shock soon and, more importantly, have deeper understanding of American culture. I had a great time there, and I really

appreciate everything you have done for me.

Additionally, I highly welcome you to come to China in due course so that I can reciprocate your hospitality. I promise you a fantastic visit, through which you may gain a deep insight into Chinese culture. Look forward to your visit.

Yours sincerely,  
Zhang Wei

### [参考译文]

亲爱的朋友：

非常感谢你在我作为中方代表去美国参加中美文化交流项目期间接待我。你体贴热情的款待让我感到在家般的轻松自在。你详尽地解说了美国的风俗，帮助我很快克服文化冲击。重要的是，还帮我更加深入地了解了美国文化。我在那儿非常开心，我真的感激你为我做的一切。

此外，我热烈欢迎你有空的时候来中国，这样我可以回报你的热情款待。我保证你会拥有一次极棒的旅行，通过这次参观你会深入了解中国文化。期待你的到来。

诚挚的，  
张伟

### [必备表达]

- |                               |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1. delegate [n.] 代表           | 6. culture shock 文化冲击                 |
| 2. considerate [a.] 体贴的       | 7. additionally [ad.] 此外              |
| 3. feel at home 在家中般轻松自在      | 8. fantastic [a.] 极好的，不可思议的           |
| 4. detailed explanation 详尽的解说 | 9. gain a deep insight into... 深刻理解…… |
| 5. get over 克服                |                                       |

### [精彩句式]

1. You kindly provided detailed explanation of American custom, assisting me to get over culture shock soon and, more importantly, have a deeper understanding of American culture.  
(结果状语)

主谓 宾语

句子成形步骤：

① 写出简单句

You provided explanation of American custom.

You helped me to overcome culture shock.

You helped me to know better about American culture.

② 整合简单句

You provided explanation of American custom, which helped me to overcome culture shock and know better about American culture.

③ 增加表达精确性和美感

You kindly provided explanation of American custom, assisting me to get over culture shock soon and, more importantly, have a deeper understanding of American culture.

2. Additionally, I highly welcome you to come to China in due course  
so that I can reciprocate your hospitality.  
(目的状语从句)

(衔接词) 主语 谓语 宾语 宾语补足语

句子成形步骤：

### ①写出简单句

You have time.

I welcome you to come to China.

I can return your hospitality.

### ②整合简单句

I welcome you to come to China **when** you have time **and** I can return your hospitality.

### ③增加表达精确性和美感

I **highly** welcome you to come to China **in due course so that** I can **reciprocate** your hospitality.

### ④增加衔接成分,连贯上下文

**Additionally**, I highly welcome you to come to China...

### [思路框架]

该应用文是感谢信和邀请信的结合。感谢信是向帮助、关心和支持过自己的人传达感激之情的书信。而邀请信是邀请某人参加某项活动或来某地参观的书信。该信第一段描写收信人热情的接待,并对此表达感激之情。第二段,邀请收信人来中国参观,以此回报先前的热情款待。

### [应用模板]

该思路适用于感谢对方接待自己并邀请对方回访以回馈对方的接待。

Dear \_\_\_\_\_,

Thank you very much for receiving me, a delegate of 活动名称, during my visit to 地点. Your considerate and warm reception made me feel at home. You kindly provided detailed explanation of \_\_\_\_\_, assisting me to \_\_\_\_\_ and, more importantly, \_\_\_\_\_. I had a great time there, and I really appreciate everything you have done for me.

Additionally, I highly welcome you to come to \_\_\_\_\_ so that I can reciprocate your hospitality. I promise you a fantastic visit, through which you may 陈述对方到来的益处. Look forward to your visit.

Yours sincerely,  
Zhang Wei

## 三、写作储备

### [传达谢意]

express gratitude 表达感恩, Gratitude is the sign of noble souls. 感恩是高尚灵魂的象征。With sincere appreciation, I would like to thank you. 我要带着真诚的谢意感谢你。Life is so much easier with great friends like you. 有你这么好的朋友才使生活变得更加轻松。Your support has made me a strong and driven individual and I will forever be grateful and indebted to you for that. 你的支持让我成为了一个坚强而发愤图强的人, 我将永远对你心存感激。

### [感谢信常用表达]

#### 1. 开头语

I really appreciate your hospitality during my visit to... 我真心感谢你在我去……时的热情款待。

Thank you for all the help you have given me with my... 感谢你在我……时为我提供的所有帮助。

I wish to express my heartfelt thanks to you for... 我期望为了……向你表达由衷的感谢。

I want you to know how much I appreciate your... 我想让你知道我有多感激你的……

#### 2. 发展部分

You helped me to... 你帮我……

You taught me to... 你教会我……

### 3. 结束语

I truly appreciate your help. 我真心感激你的帮助。

Thanks again for your hospitality. 再次感谢你的热情款待。

Thank you for your consideration. 谢谢你的关心。

## 四、写作练习

请参考模板和话题词汇,按照下列要求,进行写作。

### Directions:

You have just come back from Peking University as a participant in an English Speech Competition. Write a letter to the activity organizer there to:

- 1) Express your thanks for his/her warm reception,
- 2) Welcome him/her to visit your university in due course.

You should write about 100 words. Do not sign your own name at the end of the letter. Use “Zhang Wei” instead. Do not write your address.

### [话题词汇]

comfortable lodging 舒适的住宿

delicious regional snacks 美味的当地小吃

well-organized competition 井然有序的竞赛

deep friendship 深厚的友谊

## Part B 手机用户量增长情况对比

### 一、审题谋篇

#### 1. 分析图表数据,解读背后现象

| 图表数据  | 数据意义                 | 数据分析  | 现象解读  |
|-------|----------------------|---|---|
| 横坐标数据 | 体现年份                 | 发展中国家自 2000 年至 2008 年手机用户量猛增。而发达国家,在同一时段手机用户量增长缓慢,到 2008 年时增长已停滞。 | 图表涉及的话题是发展中国家与发达国家在同一时段手机用户量增长的情况。发展中国家在此期间手机用户量迅猛增长。而发达国家的手机用户量在同一时段增长缓慢,甚至趋于停滞。发展中国家手机用户量攀升主要有两个原因:1. 市场广阔,未达到饱和状态;2. 经济的发展,使得越来越多的人可以用上手机。发达国家增长停滞主要是因为手机用户占人口比例已经较大,缺乏上涨空间。 |
| 纵坐标数据 | 记载发展中国家和发达国家每年的手机用户量 |   |   |

#### 2. 罗列关键词

描写关键词:grow[v.]增长, a moderate increase 缓慢的增长, stagnant [a.] 停滞的

话题关键词:mobile-phone subscription number 手机用户量[subscription 原意为“(报刊等的)订阅”,该词组意思由此衍变而来,指定制手机服务的用户即“手机用户”], mobile phone subscriber 手机用户, mobile phone market 手机市场, market environment 市场环境

### 二、优秀范文赏析

As is demonstrated in the diagram, from 2000 to 2008, the mobile-phone subscription number grew sharply from 0.5 billion to 4 billion in developing countries. Contrastingly, during the same period, there was only a moderate increase (from 0.7 billion to 1 billion) in developed countries.

Different performance was due to different market environment. In developing countries, the mobile phone market hadn't reached saturation. Considering the population size there, the number of potential customers would be enormous. Thanks to the economic boom, an increasing number of potential customers gradually joined the market, resulting in the take-off of mobile phone subscriptions. However, in developed countries, there was a saturated market, leaving little room for growth.

Since the mobile phone market remains vast and the economy is still growing steadily in developing countries, the number of mobile phone subscribers there will continue to grow at a fast rate; nevertheless, the growth will slow down as the market reaches saturation. In comparison, the market has reached saturation in developed countries, so the growth of mobile phone subscription number is expected to remain stagnant unless extra demand is stimulated.

### [参考译文]

如上图所示,自2000年至2008年,发展中国家的手机用户量从5亿猛增到了40亿。与此相对,在同一时段,发达国家的手机用户量只有缓慢的增长(从7亿到10亿)。

不同的市场表现取决于不同的市场环境。在发展中国家,手机市场并没有达到饱和。考虑到其庞大的人口,潜在消费者的数量是巨大的。由于经济的腾飞,越来越多的潜在消费者进入手机市场,引起了手机用户量的猛增。然而,在发达国家,由于市场已经饱和,使得手机用户量的增长余地很少。

在发展中国家,由于手机市场广阔,并且经济仍然在稳步地发展,手机用户量将会持续快速增长。然而,随着市场达到饱和,增速也会逐渐下降。相比之下,发达国家的市场已经达到饱和,因此,除非刺激额外的需求,手机用户量的增长将会停滞不前。

### [亮点词汇]

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. diagram [ <i>n.</i> ] 图表              | 4. potential [ <i>a.</i> ] 潜在的 |
| 2. demonstrate [ <i>v.</i> ] 展示,演示       | 5. stimulate [ <i>v.</i> ] 刺激  |
| 3. contrastingly [ <i>ad.</i> ] 形成鲜明对比的是 |                                |

### [必备搭配]

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. during the same period 在同一时期  | 5. at a fast rate 以飞快的速度 |
| 2. reach saturation 达到饱和         | 6. in comparison 相比之下    |
| 3. population size 人口规模          | 7. be expected to 预期会……  |
| 4. an increasing number of 越来越多的 | 8. extra demand 额外的需求    |

### [精彩句式]

1. 非限制性定语从句: As is demonstrated in the diagram, the mobile-phone subscription number grew sharply, from 2000 to 2008, in developing countries.

关系代词(替代主句内容)做主语      被动式谓语      (地点状语)

(时间状语)      主语      谓语

(方式状语)      (地点状语)

### 句子成形步骤:

#### ①写出简单句

From 2000 to 2008, the mobile-phone subscription number grew a lot in developing countries.  
The number grew from 0.5 billion to 4 billion.  
The diagram demonstrates it.

#### ②整合简单句

The diagram demonstrates **that** from 2000 to 2008 the mobile-phone subscription number **grew a lot** from 0.5 billion to 4 billion in developing countries.

③增加表达精确性和美感

As is demonstrated in the diagram, from 2000 to 2008, the mobile-phone subscription number grew sharply from 0.5 billion to 4 billion in developing countries.

2. Thanks to the economic boom , an increasing number of potential customers  
(原因状语) 主语  
gradually joined the market, resulting in the take-off of mobile phone subscriptions.  
谓语 宾语 (结果状语)

句子成形步骤:

①写出简单句

The economy was developing very fast.

More and more potential customers joined the market.

It resulted in the fast growth of mobile phone subscriptions.

②整合简单句

Because the economy was developing very fast, more and more potential customers joined the market, which resulted in the fast growth of mobile phone subscriptions.

③增加表达精确性和美感

Thanks to the economic boom, an increasing number of potential customers gradually joined the market, resulting in the take-off of mobile phone subscriptions.

3. 原因状语从句: Since the mobile phone market remains vast and the economy  
引导词 主语1 系动词 表语 主语2  
is still growing steadily in developing countries , 并列分句 1: the number of mobile phone subscribers  
谓语 (地点状语) 主语  
there will continue to grow at a fast rate ; 并列分句 2: nevertheless , the growth will slow down  
谓语 (方式状语) 连接词表转折 主语 谓语  
as the market reaches saturation.  
(时间状语从句)

句子成形步骤:

①写出简单句

The mobile phone market is vast in developing countries.

The economy is still growing in developing countries.

The number of mobile phone subscribers will grow fast.

The market will reach saturation.

The growth will be slow.

②整合简单句

Because the mobile phone market is vast and the economy is still growing in developing countries, the number of mobile phone subscribers there will grow fast; however, the growth will be slow when the market reaches saturation.

③增加表达精确性和美感

Since the mobile phone market is vast and the economy is still growing steadily in developing countries, the number of mobile phone subscribers there will continue to grow at a fast rate; nevertheless, the growth will slow down as the market reaches saturation.

### [思路框架]

图表反映了发展中国家与发达国家自 2000 年至 2008 年的手机用户量的增长情况。描写时,要重点体现出发展中国家和发达国家手机用户量增长的对比情况,为后文分析不同现象产生的原因做铺垫。原因分析基于发展中国家和发达国家的不同市场特点,分析后对未来增长情况做出预测。

第一段:描述图表。第 1 句描写发展中国家的情况,第 2 句描写发达国家的情况。

第二、三段分析图表。

第二段:分析发展中国家与发达国家不同的增长情况的现实原因。第 1 句总体说明不同的增长情况与不同的市场环境有关;第 2 至 4 句分析发展中国家手机用户量猛增的原因;第 5 句分析发达国家手机用户增长缓慢的原因。

第三段:基于第二段分析的现实原因,对发展中国家和发达国家的手机用户量的增长情况做出预测。第 1 句预测发展中国家的手机用户量增长情况;第 2 句预测发达国家的手机用户量增长情况。

### [应用模板]

该思路适用于分析反映两个对象不同增量的图表。

As is demonstrated in the diagram, from 年份 to 年份,        grew sharply from 数据 to 数据 in 地点. Contrastingly, during the same period, there was only a moderate increase (from 数据 to 数据) in 地点.

Different performance was due to different       . In       ,       . Considering       , the number of        would be       . Thanks to       , an increasing number of       , resulting in the take-off of       . (分析对象 1 增长快速的原因) However, in       , there was       , leaving little room for growth. (分析对象 2 增长缓慢的原因)

Since       , the number        there will continue to grow at a fast rate; nevertheless, the growth will slow down as       . (预测对象 1 的增长情况) In comparison,       , so the growth of        is expected to remain stagnant unless       . (预测对象 2 的增长情况)

## 三、写作储备

### [话题表达补充]

**手机用户增长:** The mobile phone subscription number increased considerably. 手机用户量大为增加。Growing 45 percent annually for the past four years, mobile phone subscriptions have hit 5.9 billion throughout the world. 过去四年手机用户每年增长 45%,全球手机用户已经达到了 59 亿。5 billion mobile subscriptions added to the count. 手机用户又增长了 50 亿。

**市场的状况:** market demand 市场需求, the expanded demand of customers 消费者需求的增加, a broad market 一个广阔的市场, purchasing power 购买力, Supply falls short of demand. 供不应求。Supply exceeds demand. 供过于求。

## 四、写作练习

请参考模板和话题词汇,按照下列要求,进行写作。

### Directions:

In this section, you are asked to write an essay based on the following chart. In your writing, you should

1) interpret the chart and

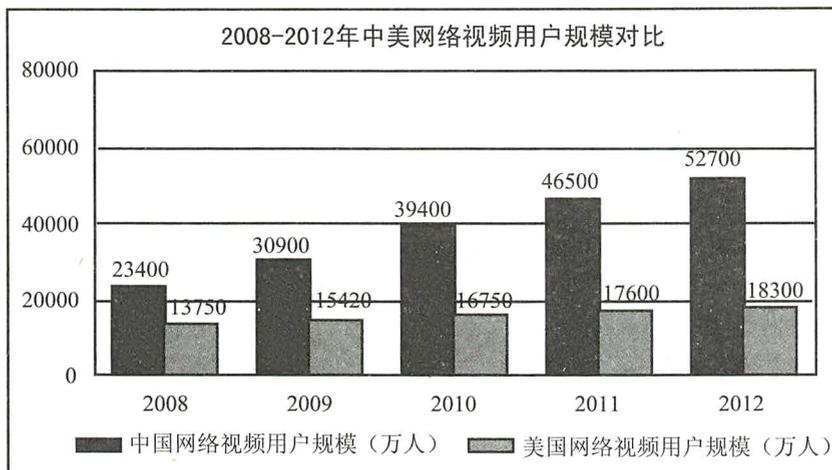
2) give your comments.

You should write at least 150 words.

### [话题词汇]

Internet video users 网络视频用户

netizen [n.] 网民



Internet industry 互联网行业

expand in scale 大规模扩大

